Il manuale d'uso elettronico viene rilasciato subordinatamente a: "Termini e condizioni dei manuali Nokia del 7 giugno 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manuale d'uso

9352761
Edizione 5

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto NHM-5NX è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www. nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2003 Nokia. Tutti i diritti riservati.

Né il contenuto del presente documento né parte di esso potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi e Xpress-on sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o nomi di marchi dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

Guida rapida

Complimenti per avere scelto questo telefono Nokia. Le pagine seguenti forniscono alcuni suggerimenti per l'utilizzo del telefono. Per informazioni più dettagliate, consultare il presente Manuale d'uso.

■ Operazioni preliminari

1. Inserire nel telefono una carta SIM. Vedere Inserimento della carta SIM a pagina 24.
2. Installare e caricare la batteria. Vedere Inserimento della carta SIM a pagina 24 e Carica della batteria a pagina 26.
3. Accendere il telefono tenendo premuto ⏻ (vedere pagina 28). Vedere inoltre Indicatori del display a pagina 21.

■ Funzioni di chiamata

Come effettuare una chiamata

Digitare il prefisso teleselettivo ed il numero telefonico e premere (**Chiama**).

Come terminare una chiamata

Premere (Fine).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Come rispondere ad una chiamata

Premere (**Rispondi**).

Ripetizione di un numero telefonico

Premere in modalità di attesa, scorrere fino al numero desiderato con o e premere (**Chiama**).

Regolazione del volume dell'altoparlante

Premere o durante una chiamata.

Come chiamare la propria casella vocale

Tenere premuto in modalità di attesa. Vedere inoltre Imposta N° segreteria telefonica (Menu 2-9) a pagina 70.

Come effettuare una chiamata con l'attivazione vocale

Aggiungere un nome vocale al numero telefonico desiderato (vedere pagina 56). Tenere premuto in modalità di attesa e pronunciare il nome vocale per effettuare la chiamata.

■ Funzioni della Rubrica

Memorizzazione rapida

Digitare il numero telefonico e premere o per modificare il testo sopra in *Salva*. Premere **Salva**.

Digitare il nominativo e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ricerca rapida

Premere in modalità di attesa, digitare la prima lettera del nominativo e utilizzare o per scorrere fino al nominativo desiderato. Tenere premuto per visualizzare il relativo numero telefonico.

■ Come accedere o uscire da una funzione di menu

Accesso

Premere (Menu). Utilizzare o per scorrere fino alla funzione di menu desiderata e premere (Seleziona). Ripetere questa procedura per i sottomenu e le opzioni di impostazione.

Uscita

Premere per ritornare al livello di menu precedente. Tenere premuto per ritornare in modalità di attesa.

■ Altre funzioni principali

Come bloccare o sbloccare la tastiera

In modalità di attesa, premere , quindi premere rapidamente .

Impostazione dei toni del telefono per ambienti diversi

Premere rapidamente , utilizzare o per scorrere fino all'opzione desiderata e premere (OK).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Indice

Guida rapida 3

Informazioni sulla sicurezza 14

Informazioni generali 17
Etichette adesive all'esterno della confezione 17
Codice di sicurezza 17
Servizi di rete 17
Accessori 18

1. Informazioni sul telefono 19
Uso dei tasti 19
- Tasto di accensione e spegnimento 19
- Tasti numerici 19
- Tasto Navi 20
- Tasti di scorrimento 20
- Tasto C 21

Indicatori del display 21
- In modalità di attesa 21
- Indicatori principali relativi alle funzioni di menu 22

2. Operazioni preliminari 24
Inserimento della carta SIM 24
- Uso della carta SIM 24
- Inserimento della carta SIM nel telefono 24

Carica della batteria 26

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Accensione e spegnimento del telefono 28
Accensione 28
Se viene richiesto un codice PIN o un codice di sicurezza: 28
Spegnimento 29

3. Funzioni di base 30
Come effettuare una chiamata 30
Passaggio alla modalità vivavoce 30
Chiamate internazionali 30
Regolazione del volume dell'altoparlante 31
Per disattivare il microfono 31
Ripetizione dell'ultimo numero chiamato 31
Chiamata tramite Rubrica 32
Come effettuare la selezione rapida di un numero telefonico 33
Come effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra 33
Come rispondere ad una chiamata 34
Deviare o rifiutare una chiamata 35
Come rispondere ad una chiamata mentre ne è in corso un'altra 35
Ascolto dei messaggi vocali 35
Blocco della tastiera 36
Come selezionare un tono di chiamata (Menu 5-1) 37
Regolazione di tutti i toni del telefono con un'unica impostazione 37
Memorizzazione di un numero telefonico con un nominativo 38
Scrittura del testo 39
Uso del metodo di scrittura intuitivo 39
Scrittura di parole composte 42
Selezione di un dizionario per il metodo di scrittura intuitivo 42
Disattivazione del metodo di scrittura intuitivo 42
Metodo di scrittura tradizionale 42

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Uso dei menu 44
Accesso alle funzioni di menu 44
Mediante scorrimento 44
Mediante sequenza numerica 45
Uscita dalle funzioni di menu 45
Elenco delle funzioni di menu 46

5. Rubrica (Menu 1) 51
Richiamare un nominativo e un numero telefonico (Menu 1-1) 51
Effettuare una chiamata ai numeri dei servizi (Menu 1-2) 51
Memorizzazione di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-3) 52
Cancellazione di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-4) 52
Modifica di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-5) 52
Assegnazione di un tono di chiamata ad un numero telefonico (Menu 1-6) 53
Invio e ricezione di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-7) 53
Ricezione di un nominativo e di un numero telefonico 53
Tipo di visualizzazione e spazio memoria (Menu 1-8) 54
Selezione del tipo di visualizzazione dei nominativi e numeri telefonici memorizzati - Tipo di visualizzazione 54
Controllo della quantità di spazio libero nella Rubrica - Spazio memoria 54
Assegnazione di un numero telefonico ad un tasto di selezione rapida (Menu 1-9) 55
Uso dei tasti di selezione rapida 55
Attivazione vocale (Menu 1-10) 56
Aggiunta di un nome vocale ad un nominativo e numero telefonico 56
Effettuare una chiamata pronunciando un nome vocale 57
Ascolto di un nome vocale 58
Modifica di un nome vocale 58
Cancellazione di un nome vocale 59

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Messaggi (Menu 2) 60
Scrittura e invio di un messaggio di testo (Menu 2-1) 60
Scrittura di un messaggio 61
Lettura di un messaggio di testo (Ricevuti - Menu 2-2) 62
Visualizzazione dei propri messaggi
(Propri messaggi - Menu 2-3) 64
Messaggi con disegno (Menu 2-4) 64
Modelli (Menu 2-5) 66
Smiley (Menu 2-6) 66
Impostazioni messaggi (Menu 2-7) 67
Set 1 (Menu 2-7-1) 67
Numero centro messaggi 67
Messaggi inviati come 68
Validità messaggi 68
Comune a tutti (Menu 2-7-2) 68
Rapporti di invio SMS 68
Risposta stesso centro 68
Supporto caratteri 69
Servizio info (Menu 2-8) 69
Imposta N° segreteria telefonica (Menu 2-9) 70
Editor comandi servizi (Menu 2-10) 71

7. Chat (Menu 3) 72
Avvio della conversazione 72

8. Registro ch. (Menu 4) 73
Chiamate senza risposta (Menu 4-1) 74
Chiamate ricevute (Menu 4-2) 74
Chiamate effettuate (Menu 4-3) 74
Cancella elenchi chiamate (Menu 4-4) 74

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Visualizza durata chiamate (Menu 4-5) 75
Visualizza costo chiamate (Menu 4-6) 75
Impostazioni costo chiamate (Menu 4-7) 76
Limite costo chiamate 76
Visualizza costo in 76
Credito prepagato (Menu 4-8) 77

9. Toni (Menu 5) 78
Tono di chiamata 78
Livello suoneria 78
Segnale di chiamata 78
Compositore (Menu 5-4) 79
Creazione di un nuovo tono di chiamata 79
Ricezione di un tono di chiamata 81
Tono di avviso SMS entrante 81
Toni di tastiera (Menu 5-6) 81
Toni di avviso 82
Con vibrazione 82
Screen saver 82

10. Impostazioni (Menu 6) 83
Impostazioni chiamata (Menu 6-1) 83
Richiamo automatico 83
Chiamata rapida 83
Opzioni avviso di chiamata 84
Invio proprio numero 84
Chiamate uscenti con 84
Risposta automatica 85
Impostazioni telefono 85
Lingua 85

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informazione microcella 85
Messaggio iniziale in accensione 86
Selezione operatore 86
Illuminazione 86
Conferma azioni serv. SIM 86
Impostazioni di sicurezza (Menu 6-3) 87
Richiesta codice PIN 87
Servizio blocco chiamate 87
Numeri consentiti 88
Gruppo chiuso d'utenti 89
Sicurezza telefono 89
Sostituire codici accesso 90
Ripristino impostazioni iniziali (Menu 6-4) 90

11. Deviazioni (Menu 7) 91
Selezione di una modalità di deviazione 91

12. Giochi (Menu 8) 93
Uso delle opzioni di gioco 93

13. Calcolatrice (Menu 9) 95
Operazioni matematiche 95
Conversione di valuta 96
Conversione di valuta in modalità di attesa 96

14. Promemoria (Menu 10) 97
Aggiunta di un promemoria 97
Visualizzazione dei promemoria 98
Cancellazione di un promemoria 98
Quando viene raggiunta l'ora del promemoria 98

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

15. Orologio (Menu 11) 99
Sveglia (Menu 11-1) 99
Impostazioni orologio (Menu 11-2) 100
Impostazione data (Menu 11-3) 100
Cronometro (Menu 11-4) 100
Conteggio alla rovescia (Menu 11-5) 101
Aggiorn.autom. data/ora (Menu 11-6) 102

16.Modo d'uso (Menu 12) 103
Selezione del modo d'uso 103
Modifica delle impostazioni contenute in un modo d'uso 104
Impostazioni disponibili in un modo d'uso 105
Tono di chiamata 105
Livello suoneria 105
Segnale di chiamata 105
Tono di avviso SMS entrante 105
Toni di tastiera 106
Toni di avviso 106
Con vibrazione 106
Screen saver 106
Rinomina 107

17. Servizi SIM (Menu 13) 108

18. Informazioni di riferimento 109
Invio di toni DTMF 109
Sostituzione dei cover Nokia Xpress-on™ 109
Codici di accesso 110
Codice di sicurezza 111
Codice PIN 111

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Codice PIN2 111
Codice PUK 112
Codice PUK2 112
Password per il blocco delle chiamate 112
Informazioni sulla batteria 113
Caricamento e scaricamento 113

Precauzioni e manutenzione 115

Informazioni importanti sulla sicurezza 117

Indice analitico 122

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate in questo manuale.

Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

SICUREZZA NEL TRAFFICO
Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida.

INTERFERENZE
Tutti i telefoni senza fili sono soggetti ad interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

SPEGNERE IL TELEFONO ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI
Attenersi alle disposizioni o norme previste. Spegnere il telefono in prossimità di apparecchiature medicali.

SPEGNERE IL TELEFONO IN AEREO
I telefoni cellulari possono causare interferenze in aereo.

SPEGNERE IL TELEFONO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE
Non usare il telefono nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

SPEGNERE IL TELEFONO IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI
Non usare il telefono in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque disposizione o norma prevista.

USARE IL TELEFONO IN MODO APPROPRIATO
Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.

PERSONALE QUALIFICATO
Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica sulle apparecchiature telefoniche.

ACCESSORI E BATTERIE
Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.

IMPERMEABILITÀ
Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.

COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI
Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

PER EFFETTUARE UNA CHIAMATA
Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Digitare il numero telefonico desiderato, preceduto dal prefisso teleselettivo, quindi premere (**Chiama**). Per terminare una chiamata, premere (**Fine**). Per rispondere ad una chiamata, premere (**Rispondi**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Tenere premuto C per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display. Digitare il numero di emergenza desiderato, quindi premere (**Chiama**). Indicare il luogo in cui ci si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informazioni generali

Etichette adesive all'esterno della confezione

Le etichette poste esternamente alla confezione originale Nokia contengono informazioni importanti sull'assistenza tecnica. Conservare le etichette in luogo sicuro.

Codice di sicurezza

Il codice di sicurezza protegge il telefono da un utilizzo non autorizzato. Questo codice viene fornito con il telefono. Il codice preimpostato è 12345. Modificare il codice (vedere Sostituire codici accesso a pagina 90) e impostare il telefono affinché lo richieda (vedere Sicurezza telefono a pagina 89). Mantenere segreto il nuovo codice e conservarlo in un luogo sicuro, lontano dal telefono.

Servizi di rete

Il telefono senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulla rete GSM 900 e GSM 1800.

La modalità dualband dipende dalla rete. Richiedere all'operatore della rete locale se è necessario abbonarsi per utilizzare tale modalità.

Alcune funzioni del telefono descritte in questo manuale sono chiamate Servizi di rete. Si tratta di servizi speciali concordati con l'operatore che opera in questo campo. Prima di poter utilizzare i Servizi di rete, può essere necessario abbonarsi ai servizi a cui si è interessati e richiedere all'operatore le istruzioni per l'uso.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Nota: alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

■ Accessori

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-7, ACP-8, LCH-9 e DCV-10.

Avvertenza: usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie ed accessori approvati dalla casa costruttrice del telefono per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa all'apparecchio e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Informazioni sul telefono

Il presente capitolo illustra i tasti e indicatori del display del telefono. Per ulteriori dettagli, consultare il presente Manuale d'uso.

■ Uso dei tasti

Tasto di accensione e spegnimento

Tenere premuto il tasto ⏻ per accendere o spegnere il telefono.

Se premuto brevemente mentre il telefono si trova in modalità di attesa, questo tasto determina la visualizzazione dell'elenco dei modi d'uso che consentono di impostare i toni del telefono per ambienti diversi.

Se premuto brevemente dalle funzioni di menu, il tasto di accensione e spegnimento determina l'attivazione dell'illuminazione del display per 15 secondi.

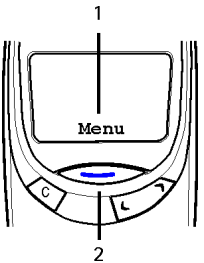
Tasti numerici

I tasti da 0 a 9 consentono di digitare i numeri e le lettere.

I tasti da * e # vengono usati per vari scopi nell'ambito di funzioni diverse.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Tasto Navi



L'uso del telefono si basa in larga misura sul tasto Nokia Navi™ (—) che si trova sotto il display (2).

La funzione di questo tasto dipende dal testo guida (1) visualizzato al di sopra dello stesso.

Nel presente Manuale d'uso, il simbolo — viene seguito dal relativo testo guida, ad esempio, — (Menu) o — (Seleziona).

Tasti di scorrimento

In modalità di attesa: visualizza i nominativi e numeri telefonici memorizzati nella Rubrica. visualizza l'elenco di tutti gli ultimi numeri chiamati.

Nel menu: questi tasti consentono di scorrere attraverso menu e impostazioni.

Quando si digita un nominativo o un numero o si scrive un messaggio di testo: sposta il cursore a sinistra e a destra.

Nel corso di una chiamata: Questi tasti regolano il volume dell'altoparlante.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Tasto C

Quando si digita un nominativo o un numero: Questo tasto cancella il carattere alla sinistra del cursore. Se tenuto premuto, cancella tutti i caratteri dal display.

In una funzione di menu: Questo tasto consente di ritornare al livello di menu precedente. Tenere premuto questo tasto per uscire dal menu.

Quando si riceve una chiamata: Premendo questo tasto si rifiuta la chiamata.

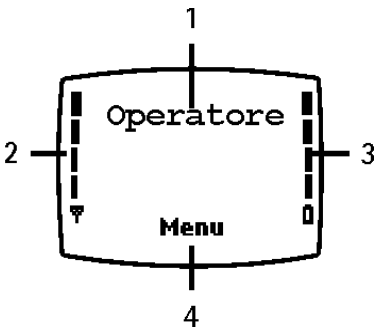
■ Indicatori del display

Gli indicatori del display forniscono le informazioni sullo stato di funzionamento attuale del telefono.

In modalità di attesa

I seguenti indicatori vengono visualizzati quando il telefono è pronto per essere usato e l'utente non ha digitato alcun carattere. Quando appare questa schermata, il telefono è in 'modalità di attesa'.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.



1. Indica la rete cellulare in cui viene utilizzato il telefono.
2. Indica la potenza del segnale della rete cellulare nel punto in cui si trova l'utente. Maggiore è il livello della barra, migliore è il segnale.
3. Indica il livello di carica della batteria. Maggiore è il livello della barra, maggiore è il livello di carica della batteria.
4. Indica la funzione corrente del tasto Nokia Navi™ ( ).

Indicatori principali relativi alle funzioni di menu

Quando il telefono è in modalità di attesa, è probabile che vengano visualizzati uno o più indicatori tra quelli indicati di seguito:

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Indica che è stato ricevuto un messaggio di testo o con disegni.

Vedere Lettura di un messaggio di testo (Ricevuti - Menu 2-2) a pagina 62 e Messaggi con disegno (Menu 2-4) a pagina 64.

Indica che il telefono non squilla o emette alcun segnale quando si riceve una chiamata poiché l'opzione "Segnale di chiamata" è impostata su *Senza suoneria*.

Vedere Toni (Menu 5) a pagina 78 e Modo d'uso (Menu 12) a pagina 103.

Indica che la tastiera del telefono è stata bloccata. Vedere Blocco della tastiera a pagina 36.

Indica che è stata impostata la sveglia. Vedere Sveglia (Menu 11-1) a pagina 99.

Indica che è stata attivata la deviazione di tutte le chiamate. Vedere Deviazioni (Menu 7) a pagina 91.

Indica che le chiamate sono limitate a un gruppo chiuso di utenti (servizio di rete). Vedere Gruppo chiuso d'utenti a pagina 89.

2 Indica che è possibile effettuare chiamate utilizzando unicamente la linea 2 (servizio di rete). Vedere Chiamate uscenti con a pagina 84.

Indica che la funzione cronometro è attiva in background. Vedere Cronometro (Menu 11-4) a pagina 100.

Indica che il conteggio alla rovescia è attivo in background. Vedere Conteggio alla rovescia (Menu 11-5) a pagina 100.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Operazioni preliminari

Prima di poter utilizzare il proprio telefono, occorre inserire la carta SIM e successivamente installare e caricare la batteria.

■ Inserimento della carta SIM

Il telefono può venire utilizzato unicamente con una carta SIM in miniatura (plug-in) valida. Per ottenere la carta, rivolgersi all'operatore della rete locale o al fornitore di servizi.

Uso della carta SIM

- Tenere tutte le carte SIM in miniatura (plug-in) fuori dalla portata dei bambini.
- La carta SIM e i relativi contatti possono graffiarsi e piegarsi facilmente; prestare attenzione durante la manipolazione, l'inserimento o la rimozione della carta.

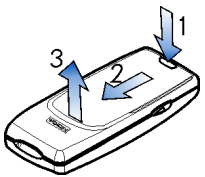
Inserimento della carta SIM nel telefono

- Prima di inserire la carta SIM, accertarsi che il telefono sia spento e rimuovere la batteria.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

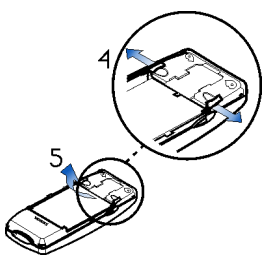
1. **Rimuovere il cover posteriore:**

   Premere il fermo (1), fare scorrere il cover (2) e sollevare la batteria dal telefono (3).



2. **Rimuovere la batteria:**

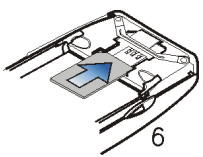
   Premere sui due fermi ai due lati opposti del telefono (4) e sollevare la batteria (5).



3. **Inserire la carta SIM:**

   Fare scorrere la carta SIM con cautela nel relativo vano (6).

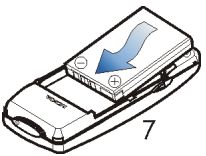
   Accertarsi che i connettori dorati della carta siano rivolti verso il basso e che l'angolo smussato si trovi sulla sinistra.



Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

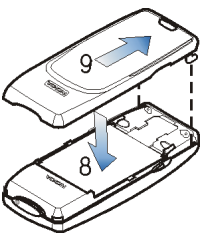
4. **Installare la batteria:**

   Allineare i connettori dorati sulla batteria con i connettori corrispondenti sul telefono e spingere l'estremità opposta della batteria finché non si blocca in
   sede (7).



5. **Reinstallare il cover posteriore:**

   Inserire i due fermi sul cover posteriore nelle aperture corrispondenti sul telefono (8) e fare scorrere il cover verso la parte inferiore dell'apparecchio finché non si blocca in sede (9).

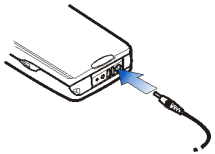


■ Carica della batteria

- Non caricare la batteria quando uno o entrambi i cover del telefono sono rimossi. Vedere Informazioni sulla batteria a pagina 113.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Collegare il cavo del caricabatterie alla base del telefono.
2. Collegare il caricabatterie ad una presa a muro CA. La barra dell'indicatore della batteria inizia a scorrere.



   - Se acceso, il telefono può essere utilizzato durante la carica.
   - Se la batteria è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che venga visualizzato l'indicatore di carica.
   - Il tempo di carica dipende dal tipo di caricabatterie e dalla batteria utilizzati e dal livello di carica residuo della batteria. Ad esempio, per caricare la batteria fornita con il telefono occorre un massimo di sei ore utilizzando un caricabatterie di tipo ACP-7.
   - Se viene visualizzato il messaggio *Non in carica*, l'operazione di carica è stata sospesa. Attendere qualche minuto, scollegare il caricabatterie, ricollegarlo e tentare nuovamente. Se l'operazione di carica continua a non avere esito positivo, rivolgersi al proprio rivenditore.
3. La batteria è completamente carica quando la barra dell'indicatore smette di scorrere. Scollegare il caricabatterie dalla presa CA e dal telefono.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Accensione e spegnimento del telefono

Accensione

Tenere premuto ⏻ per un secondo.

Se viene richiesto un codice PIN o un codice di sicurezza:

Digitare il codice e premere (**OK**).

Vedere inoltre Richiesta codice PIN a pagina 87, Sicurezza telefono a pagina 89 e Codici di accesso a pagina 110.

Avvertenza: non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Nota:

- Conservare ed usare sempre il telefono con il cover montato.
- SUGGERIMENTI PER UN UTILIZZO EFFICIENTE: il telefono è dotato di un'antenna incorporata (area blu nella figura). Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare inutilmente l'antenna quando il telefono è acceso. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e può far sì che il telefono operi ad un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante una chiamata consente di ottimizzare le prestazioni dall'antenna stessa e di prolungare i tempi di conversazione del telefono.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Spegnimento

Tenere premuto il tasto per un secondo.

Suggerimento: In alternativa, premere **rapidamente** in modalità di attesa, utilizzare o per scorrere fino a *Spegni!* e premere (**OK**).

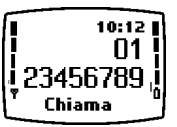
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Funzioni di base

■ Come effettuare una chiamata

1. In modalità di attesa, digitare il numero telefonico preceduto dal prefisso teleselettivo mediante i tasti da 0 a 9. Il testo **Menu** diventa **Chiama**.

   In caso di errore, premere C per cancellare i caratteri a sinistra del cursore.



2. Premere (**Chiama**) e attendere la risposta. Il testo **Chiama** diventa **Fine**.
3. Premere (**Fine**) per concludere la chiamata (o per annullare il tentativo di chiamata).

Passaggio alla modalità vivavoce

Quando si usa il telefono con il kit vivavoce per auto PPH-1, è possibile passare dalla modalità vivavoce alla modalità privato scollegando il PPH-1 dal telefono.

Per tornare alla modalità vivavoce reinserire il kit PPH-1 nel telefono.

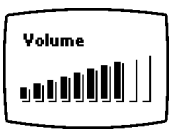
Chiamate internazionali

1. In modalità di attesa, premere rapidamente due volte * per inserire il carattere + che sostituisce il codice di accesso internazionale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Inserire il prefisso teleselettivo del Paese, il prefisso teleselettivo della città (se necessario senza lo 0) ed il numero telefonico.
3. Premere (**Chiama**) per chiamare il numero.

Regolazione del volume dell'altoparlante



Il volume dell'altoparlante può essere regolato durante una chiamata. Premere per aumentare e per diminuire il volume dell'altoparlante.

Per regolare il volume dell'altoparlante mentre il telefono emette un avviso per una chiamata in entrata, premere due volte e quindi regolare il volume.

Per disattivare il microfono

Per disattivare il microfono nel corso di una chiamata: premere C e quindi (**Opzioni**), scorrere fino a *Disattiva micr.*, premere (**Seleziona**).

Per attivare il microfono: premere C e quindi (**Opzioni**), scorrere fino a *Microf. attivo*, premere (**Seleziona**).

Ripetizione dell'ultimo numero chiamato

È possibile ripetere uno degli ultimi 20 numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare. Vedere inoltre Chiamate effettuate (Menu 4-3) a pagina 74.

Per ripetere uno di questi ultimi numeri chiamati:

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. In modalità di attesa, premere una volta per accedere all'elenco degli ultimi numeri chiamati.
2. Utilizzare o per scorrere fino al numero telefonico o nominativo desiderato.
3. Premere (**Chiama**) per chiamare il numero.

Chiamata tramite Rubrica

Se il numero telefonico è memorizzato nella Rubrica, è possibile chiamarlo tramite il relativo nominativo.

Vedere pagina 52 per informazioni sulla memorizzazione di nominativi e di numeri telefonici.

1. Premere (**Menu**) in modalità di attesa.
2. Premere (**Seleziona**) (quando viene visualizzato *Rubrica*).
3. Premere (**Seleziona**) (quando viene selezionato *Cerca*).
4. Digitare la prima lettera del nominativo (tramite i tasti da a) e premere (**OK**). Per esempio, per visualizzare il primo nominativo che inizia con la lettera "S", premere rapidamente quattro volte.

   Se lo si desidera, è possibile saltare questo passaggio.
5. Utilizzare o per scorrere fino al nome desiderato. È possibile controllare il relativo numero telefonico tenendo premuto il tasto .
6. Premere (**Chiama**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Ricerca rapida: Premere in modalità di attesa. Viene visualizzato il primo nome (e/o numero telefonico) nella Rubrica. Individuare il nome desiderato digitando innanzi tutto la prima lettera dello stesso e successivamente premendo o .

Come effettuare la selezione rapida di un numero telefonico

Se un numero telefonico è stato associato a un tasto di selezione rapida da a , è possibile chiamarlo in uno dei seguenti modi (in modalità di attesa):

- premere il tasto di selezione rapida corrispondente e quindi (**Chiama**);
- se la funzione *Chiamata rapida* è attiva: tenere premuto il tasto di selezione rapida fino all'avvio della chiamata.

  Si noti che tenendo premuto il tasto si può chiamare il numero della propria casella vocale.

Vedere inoltre Assegnazione di un numero telefonico ad un tasto di selezione rapida (Menu 1-9) a pagina 55 e Chiamata rapida a pagina 83.

Come effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra

È possibile avere due chiamate in corso contemporaneamente (servizio di rete).

1. Durante una chiamata, premere per modificare il testo al di sopra di da **Fine** a **Opzioni**.
2. Premere (**Opzioni**), scorrere fino a *Nuova chiam.*, premere (**Seleziona**), digitare il numero telefonico o richiamarlo dalla Rubrica e premere (**Chiama**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

La chiamata in corso viene messa in attesa. La chiamata attiva viene indicata da e quella in attesa da .

3. Per passare da una chiamata all'altra: Premere (**Opzioni**), scorrere fino a *Commuta*, premere (**Seleziona**).
4. Per terminare la chiamata attiva: Premere (**Opzioni**), scorrere fino a *Fine chiamata*, premere (**Seleziona**). La chiamata in attesa diventa attiva.

   Per terminare entrambe le chiamate: Premere (**Opzioni**), scorrere fino a *Chiudi tutte*, premere (**Seleziona**).

■ Come rispondere ad una chiamata

Quando qualcuno chiama, il telefono squilla (se la funzione *Segnale di chiamata* non è impostata su *Senza suoneria*), l'illuminazione del telefono lampeggia e viene visualizzato il relativo testo.

Se la rete non è in grado di identificare il chiamante, viene visualizzato *Chiamata*.

Se è stato possibile identificare il chiamante, vengono visualizzati il suo numero telefonico (o nominativo se memorizzato nella Rubrica) e *chiama*.

1. Per rispondere ad una chiamata, premere (**Rispondi**).

   Se la chiamata è stata deviata da un altro numero telefonico, dopo *Chiamata* o *chiama* (servizio di rete), potrebbe venire visualizzato il testo >.
2. Premere (**Fine**) per concludere la chiamata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Deviare o rifiutare una chiamata

Se non si desidera rispondere alla chiamata, premere C. Il chiamante sentirà un tono di "linea occupata". Se è attivata la funzione *Deviazione se occupato* (vedere pagina 91), la chiamata viene ridiretta, ad esempio verso la propria casella vocale.

Come rispondere ad una chiamata mentre ne è in corso un'altra

Quando è attiva la funzione *Opzioni avviso di chiamata* (vedere pagina 84), il telefono emette un segnale acustico e visualizza il relativo testo nel momento in cui si riceve la chiamata.

Utilizzare la stessa procedura adottata per effettuare una chiamata mentre è in corso un'altra, ma questa volta selezionare l'opzione *Rispondi*. In un elenco chiamate, quella in attesa viene indicata da ▪▪▪. Se non si desidera rispondere alla chiamata, selezionare l'opzione *Rifiuta*.

■ Ascolto dei messaggi vocali

1. In modalità di attesa, tenere premuto 1 per un secondo per chiamare la propria Segreteria tel. Per ottenere il numero della Segreteria tel., rivolgersi all'operatore della rete.
2. Se richiesto, digitare il numero della Segreteria tel. e premere (OK). Vedere inoltre Imposta N° segreteria telefonica (Menu 2-9) a pagina 70 e Deviazioni (Menu 7) a pagina 91.

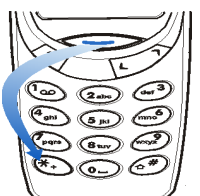
Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Ascoltare il messaggio o i messaggi ricevuti.
4. Terminare la chiamata premendo (Fine).

Suggerimento: se al di sopra del tasto viene visualizzato il testo Ascolta, è possibile chiamare la propria Segreteria tel. premendo tale tasto.

Blocco della tastiera

Questa funzione blocca la tastiera per impedire la pressione accidentale dei tasti, ad esempio quando il telefono è in tasca o nella borsa.



Per attivare il blocco:

In modalità di attesa, premere (Menu), quindi premere rapidamente .

Per disattivare il blocco:

Premere (Sblocca) e quindi rapidamente .

Quando la tastiera è bloccata:

- Viene visualizzato l'indicatore .
- È possibile rispondere, terminare o rifiutare normalmente una chiamata.

  Durante una chiamata il telefono può essere utilizzato normalmente.
- L'auricolare HDC-5 può essere utilizzato normalmente.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Nota: quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere (**Chiama**). Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.

■ Come selezionare un tono di chiamata (Menu 5-1)

1. In modalità di attesa, premere (**Menu**).
2. Utilizzare o per scorrere fino a *Toni* e premere (**Seleziona**).
3. Scorrere fino a *Tono di chiamata* e premere (**Seleziona**).
4. Scorrere fino al tono di chiamata desiderato (l'apparecchio emette un suono campione) e premere (**OK**) per selezionarlo.
5. Tenere premuto per ritornare in modalità di attesa.

Vedere inoltre Tono di chiamata a pagina 78.

■ Regolazione di tutti i toni del telefono con un'unica impostazione

È possibile impostare i toni del telefono (ad esempio i toni chiamata) e lo screensaver affinché si attivino nel modo desiderato mediante la selezione di un gruppo di impostazioni ('modo d'uso').

Questo facilita la regolazione dei toni per eventi ed ambienti diversi (ad esempio attività all'aperto).

Per ulteriori informazioni, vedere Toni (Menu 5) a pagina 78 e Modo d'uso (Menu 12) a pagina 103.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. In modalità di attesa, premere rapidamente il tasto di accensione e spegnimento (⏻).
2. Utilizzare ↕ o ↕ per scorrere fino al profilo desiderato (ad esempio fino a *Silenzioso* per disattivare i toni di chiamata).
3. Premere — (**OK**) per confermare l'impostazione.

■ Memorizzazione di un numero telefonico con un nominativo

Per memorizzare un nuovo nominativo e numero telefonico nella Rubrica:

1. In modalità di attesa, premere — (**Menu**) (viene visualizzato *Rubrica*), quindi — (**Seleziona**).
2. Utilizzare ↕ per scorrere fino a *Aggiungi nome* e premere — (**Seleziona**).
3. Quando sul display viene visualizzato *Nome:* digitare il nominativo desiderato (vedere Scrittura del testo a pagina 39).
4. Dopo avere scritto il nominativo, premere — (**OK**).
5. Quando viene visualizzato *Numero di telefono:* digitare il prefisso teleselettivo ed il numero telefonico che si desidera salvare con il nominativo.

   In caso di errore, premere C per cancellare le cifre a sinistra del cursore.

Suggerimento: se si desidera utilizzare il telefono dall'estero, premere due volte rapidamente * per inserire il carattere + e digitare il prefisso teleselettivo del Paese, il prefisso teleselettivo della città (eliminare lo 0 se necessario) ed il numero telefonico.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Dopo avere scritto il numero telefonico, premere (**OK**).

   Il nominativo e il numero telefonico vengono memorizzati nella Rubrica.

7. Per aggiungere un nome vocale al nominativo e al numero telefonico, vedere Attivazione vocale (Menu 1-10) a pagina 56.

Memorizzazione rapida: Digitare il numero mentre il telefono si trova in modalità di attesa. Premere o per modificare il testo al di sopra di in **Salva**. Premere (**Salva**). Digitare il nominativo e premere (**OK**).

Scrittura del testo

Il telefono offre due modi per scrivere messaggi di testo e promemoria: quello di scrittura intuitivo e quello tradizionale.

Per passare in qualsiasi momento dalla modalità di immissione del testo alla modalità di attesa, tenere premuto per due volte . In alternativa: premere (**Opzioni**), scorrere fino a *Uscita* e premere (**OK**).

Uso del metodo di scrittura intuitivo

Il metodo di scrittura intuitivo è un sistema semplice per scrivere ad esempio messaggi di testo e promemoria. Con questo metodo è sufficiente premere ogni tasto numerico una sola volta per ogni lettera.

A seconda della selezione dei tasti, il telefono cerca di individuare la parola corretta dal dizionario attualmente selezionato. (Per selezionare un dizionario, vedere pagina 42.)

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

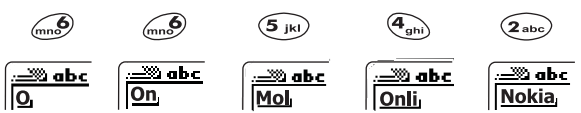
Quando si desidera utilizzare il metodo di scrittura intuitivo, accertarsi che nella parte superiore del display sia visualizzato .

Per passare dal metodo di scrittura intuitivo a quello tradizionale, premere due volte .

Si noti che il metodo di scrittura intuitivo potrebbe utilizzare caratteri Unicode. Per ulteriori informazioni, vedere Scrittura e invio di un messaggio di testo (Menu 2-1) a pagina 60.

1. Scrivere la parola desiderata premendo ogni tasto un'unica volta per ogni lettera.

   Ad esempio, per scrivere 'Nokia', premere:



   Come indicato dall'illustrazione qui sopra, la parola cambia dopo ogni pressione del tasto. Pertanto, non fare caso al modo in cui la parola viene visualizzata sul display prima dell'immissione di tutti i caratteri che la compongono.

   - Per cancellare un carattere a sinistra del cursore, premere C.
   - Per alternare tra caratteri maiuscoli e minuscoli, premere più volte e controllare l'indicatore nella parte superiore del display. Ad esempio, quando vengono utilizzati i caratteri minuscoli, viene visualizzato **abc**.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per inserire un numero, tenere premuto il tasto numerico desiderato.

  Per inserire vari numeri, tenere premuto # e digitare i numeri. Per un metodo alternativo, vedere il punto 3.
- Per inserire un segno di punteggiatura, premere più volte 1.
- Per inserire un carattere speciale: Tenere premuto *, scorrere fino al carattere desiderato e premere (**Usa**).

2. Al termine della scrittura della parola, controllare se è corretta.

   Se la parola è corretta: Premere 0 e scrivere la parola successiva.

   Se la parola non è corretta: Premere più volte * fino alla visualizzazione della parola desiderata. Per un metodo alternativo, vedere il punto 3.

   Se dopo la parola viene visualizzato il carattere ?: Nel dizionario non sono presenti altre parole corrispondenti alla pressione dei tasti. Per aggiungere una parola al dizionario: premere (**Tradizionale**), digitare la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere (**OK**).

3. Se sopra il tasto viene visualizzato il testo **Opzioni**, è possibile accedere alle seguenti opzioni mediante tale tasto in base alla funzione attuale:

   Suggerimenti: visualizza un elenco di parole che corrisponde ai tasti premuti. Scorrere fino alla parola desiderata e premere (**Usa**).

   Inser. parola: consente di aggiungere una nuova parola al dizionario manualmente. Scrivere la parola con il metodo tradizionale e premere (**OK**).

   Inserisci N°: consente di digitare i numeri premendo ogni tasto numerico una sola volta.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Inser. simbolo: consente di selezionare un carattere speciale da un elenco. Scorrere fino al carattere desiderato (come %) e premere (**Usa**).

Scrittura di parole composte

Scrivere la prima metà della parola e premere , quindi scrivere la seconda metà.

Selezione di un dizionario per il metodo di scrittura intuitivo

1. Nel menu *Scrivi messaggi* (Menu 2-1), premere (**Opzioni**).
2. Scorrere fino a *Dizionario* e premere (**OK**).
3. Scorrere fino alla lingua desiderata e premere (**OK**).

Disattivazione del metodo di scrittura intuitivo

1. Nel menu *Scrivi messaggi* (Menu 2-1), premere (**Opzioni**).
2. Scorrere fino a *Dizionario* e premere (**OK**).
3. Scorrere fino a *No dizionario* e premere (**OK**).

Metodo di scrittura tradizionale

Il metodo di immissione tradizionale di testo viene comunemente utilizzato nei telefoni cellulari. Con questo metodo di immissione è possibile scrivere premendo più volte un tasto numerico finché sul display non appare il carattere desiderato.

Quando si desidera utilizzare il metodo di scrittura tradizionale, accertarsi che nella parte superiore del display sia visualizzato .

1. Quando si scrive il testo, premere più volte un tasto numerico (da a) contrassegnato con il carattere desiderato finché questo non viene visualizzato.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

I caratteri disponibili dipendono dalla lingua selezionata per il testo sul display (vedere "Lingua" a pagina 85).

Si noti che non tutti i caratteri disponibili sono stampati sui tasti.

2. Per modificare il testo è possibile utilizzare le seguenti funzioni:
   - Per aggiungere uno spazio, premere 0.
   - Per aggiungere un segno di punteggiatura o un carattere speciale, premere più volte 1. In alternativa: premere *, scorrere fino al carattere desiderato e premere (Inserisci).
   - Per spostare il cursore a sinistra o a destra, premere rispettivamente o .
   - Per cancellare il carattere a sinistra del cursore, premere C.
   - Per azzerare lo schermo tenere premuto C.
   - Per alternare tra caratteri maiuscoli e minuscoli, premere rapidamente #.
   - Per aggiungere un numero, tenere premuto il tasto corrispondente al numero desiderato. Per alternare tra lettere e numeri, tenere premuto #. Quando è possibile inserire i numeri, viene visualizzato **123**.
   - Per digitare un carattere che si trova sullo stesso tasto di quello digitato precedentemente, premere o (o attendere un secondo), quindi digitare il nuovo carattere.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

4. Uso dei menu

Questo telefono offre una gamma di funzioni che consentono di adattarlo alle proprie esigenze.

Tali funzioni sono organizzate in menu e sottomenu che sono accessibili mediante lo scorrimento oppure mediante l'uso della sequenza numerica appropriata.

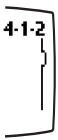
■ Accesso alle funzioni di menu

Mediante scorrimento

1. Premere (**Menu**) in modalità di attesa.
2. Premere o per scorrere fino al menu principale desiderato, ad esempio *Impostazioni*.
3. Premere (**Seleziona**) per accedere al menu principale.
4. Se il menu contiene dei sottomenu, individuare quello desiderato utilizzando o (ad esempio *Impostazioni chiamata*).
5. Premere (**Seleziona**) per accedere al sottomenu. Se il sottomenu contiene altri sottomenu (ad esempio *Chiamata rapida*), ripetere quanto descritto ai punti 4 e 5.
6. Premere o per scorrere fino all'impostazione desiderata (ad esempio *No*.
7. Premere (**OK**) per confermare l'impostazione scelta. Se non si desidera modificare l'impostazione, premere C.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Mediante sequenza numerica



I menu, i sottomenu e le opzioni di impostazione sono numerati e sono accessibili mediante la relativa sequenza numerica. La sequenza numerica viene visualizzata nella parte superiore destra del display.

1. Premere (Menu).
2. Digitare rapidamente (entro tre secondi) il numero del menu a cui si desidera accedere.

   Ripetere questo passaggio per i sottomenu.
3. Digitare entro tre secondi il numero della funzione e dell'opzione di impostazione desiderate.

■ Uscita dalle funzioni di menu

Per ritornare al livello di menu precedente, premere C oppure uscire dal menu tenendo premuto C.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Elenco delle funzioni di menu

1. Rubrica

1. Cerca
2. Numeri servizi [1]
3. Aggiungi nome
4. Cancella
5. Modifica
6. Assegna tono
7. Invia biglietto
8. Opzioni
   1. Tipo di visualizzazione
   2. Spazio memoria
9. Chiam. rapide
10. Nomi vocali

2. Messaggi

1. Scrivi messaggi
2. Ricevuti
3. Propri messaggi
4. Messaggi con disegno
5. Modelli
6. Smiley
7. Impostazioni messaggi

1. Disponibile solo se supportato dalla carta SIM.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Set 1[1]
   1. Numero centro messaggi
   2. Messaggi inviati come
   3. Validità messaggi
2. Comune a tutti [2]
   1. Rapporti di invio SMS
   2. Risposta stesso centro
   3. Supporto caratteri [3]

8. Servizio info
9. Imposta N° segreteria telefonica [4]
10. Editor comandi servizi

3. Chat

4. Registro ch.

1. Chiamate senza risposta
2. Chiamate ricevute
3. Chiamate effettuate
4. Cancella elenchi chiamate
5. Visualizza durata chiamate
   1. Durata ultima chiamata
   2. Durata totale chiamate

---

1. Il numero di set dipende da quanti ne sono offerti dalla carta SIM. Ciascun set viene visualizzato nel proprio sottomenu, con qualsiasi nome assegnato.
2. La sequenza numerica di questo menu dipende dalla quantità di set disponibili.
3. La disponibilità di questo menu può variare in base al fornitore di servizi.
4. È possibile che non venga visualizzato se il numero della Segreteria tel. è stato memorizzato sulla carta SIM dall'operatore della rete locale o dal fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Chiamate ricevute
4. Chiamate effettuate
5. Azzeramento timer

6. Visualizza costo chiamate
   1. Costo ultima chiamata
   2. Costo totale chiamate
   3. Azzeramento contatori

7. Impostazioni costo chiamate
   1. Limite costo chiamate
   2. Visualizza costo in

8. Credito prepagato

5. Toni

1. Tono di chiamata
2. Livello suoneria
3. Segnale di chiamata
4. Compositore
5. Tono di avviso SMS entrante
6. Toni di tastiera
7. Toni di avviso
8. Con vibrazione
9. Screen saver

6. Impostazioni

1. Impostazioni chiamata
   1. Richiamo automatico
   2. Chiamata rapida

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

3. Opzioni avviso di chiamata
4. Invio proprio numero
5. Chiamate uscenti con
6. Risposta automatica [1]

2. Impostazioni telefono
   1. Lingua
   2. Informazione microcella
   3. Messaggio iniziale in accensione
   4. Selezione operatore
   5. Illuminazione [2]
   6. Conferma azioni serv. SIM
3. Impostazioni di sicurezza
   1. Richiesta codice PIN
   2. Servizio blocco chiamate
   3. Numeri consentiti
   4. Gruppo chiuso d'utenti
   5. Sicurezza telefono
   6. Sostituire codici accesso
4. Ripristino impostazioni iniziali

7. Deviazioni [3]

1. Deviazione totale chiamate vocali

---

1. Questa impostazione viene visualizzata unicamente quando il telefono è collegato al kit per auto PPH-1 o all'auricolare HDC-5.
2. Questa impostazione viene visualizzata unicamente quando il telefono è collegato al kit per auto PPH-1.
3. Le opzioni di deviazione non supportate dall'operatore della rete locale potrebbero non venire visualizzate.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Deviazione se occupato
3. Deviazione se nessuna risposta
4. Deviazione se non disponibile
5. Deviazione se non è possibile rispondere
6. Annullare tutte le deviazioni

8. Giochi

9. Calcolatrice

10.Promemoria

11.Orologio

1. Sveglia
2. Impostazioni orologio
3. Impostazione data
4. Cronometro
5. Conteggio alla rovescia
6. Aggiorn.autom. data/ora

12.Modo d'uso

13.Servizi SIM[1]

1. Visualizzato unicamente se supportato dalla propria carta SIM. Il nome ed il contenuto variano in base alla carta SIM.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

5. Rubrica (Menu 1)

Dal menu *Rubrica* è possibile

- memorizzare i numeri telefonici e i relativi nominativi sulla carta SIM
- gestire in vari modi i nominativi e i numeri telefonici memorizzati

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**) e quindi (**Seleziona**).

Per accedere alla Rubrica durante una chiamata, premere per modificare il testo sopra in **Opzioni**, premere (**Opzioni**) e selezionare *Rubrica*.

■ Richiamare un nominativo e un numero telefonico (Menu 1-1)

La funzione *Cerca* consente di richiamare il nominativo e il numero telefonico desiderati dalla Rubrica al display, ad esempio per effettuare una chiamata.

Vedere inoltre Chiamata tramite Rubrica a pagina 32.

■ Effettuare una chiamata ai numeri dei servizi (Menu 1-2)

La funzione *Numeri servizi* consente di chiamare con facilità i numeri dei servizi dell'operatore della rete locale. Questo menu appare solo se sulla carta SIM sono memorizzati i numeri dei servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Selezionare il numero del servizio desiderato e premere (**Chiama**) per chiamare tale numero.

■ Memorizzazione di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-3)

La funzione *Aggiungi nome* consente di aggiungere nominativi e numeri telefonici nella Rubrica. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 38.

Questo telefono supporta carte SIM in grado di memorizzare fino a 250 nominativi e numeri telefonici. Tuttavia, la quantità massima di nominativi e numeri telefonici che si possono realmente salvare nella Rubrica dipende dalla carta SIM.

■ Cancellazione di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-4)

La funzione *Cancella* consente di cancellare i nominativi e i numeri telefonici dalla Rubrica uno alla volta (selezionare *Uno ad uno*) o tutti insieme (*Cancella tutto*).

■ Modifica di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-5)

La funzione *Modifica* consente di modificare i nominativi e i numeri telefonici memorizzati nella Rubrica. Per i dettagli vedere Memorizzazione di un numero telefonico con un nominativo a pagina 38.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Assegnazione di un tono di chiamata ad un numero telefonico (Menu 1-6)

La funzione *Assegna tono* consente di impostare un tono di chiamata specifico per indicare la ricezione di chiamate provenienti da un determinato numero telefonico.

Scorrere fino al nominativo o al numero desiderato nella Rubrica e premere (**Assegna**).

Scorrere fino al tono di chiamata desiderato (*Predefinito* è il tono selezionato per il modo d'uso corrente nel Menu 12) e premere (**OK**).

■ Invio e ricezione di un nominativo e di un numero telefonico (Menu 1-7)

La funzione *Invia biglietto* consente di inviare un nominativo e un numero telefonico ("biglietto da visita") dalla Rubrica ad un altro telefono.

Selezionare *Invia biglietto*, scorrere fino al nominativo e al numero telefonico che si desidera inviare e premere (**Invia**). Digitare il numero telefonico del destinatario o richiamarlo dalla Rubrica e premere (**OK**).

Ricezione di un nominativo e di un numero telefonico

Quando qualcuno invia un numero telefonico ed il relativo nominativo, il telefono emette un tono di avviso e sul display viene visualizzato il messaggio *Biglietto da visita ricevuto*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per visualizzare, salvare o cancellare il nominativo ed il numero telefonico, premere (**Opzioni**), scorrere fino alla funzione desiderata e premere (**OK**).

■ Tipo di visualizzazione e spazio memoria (Menu 1–8)

Selezione del tipo di visualizzazione dei nominativi e numeri telefonici memorizzati – Tipo di visualizzazione

Questa funzione consente di selezionare il modo in cui il telefono visualizza i nominativi e i numeri telefonici memorizzati. Le opzioni sono:

Elenco nomi: visualizza tre nominativi per volta.

Nome, numero: visualizza un nominativo e un numero telefonico alla volta.

Caratt. grandi visualizza un nominativo alla volta in caratteri grandi.

Controllo della quantità di spazio libero nella Rubrica – Spazio memoria

Questa funzione consente di controllare quanti nominativi e numeri telefonici possono ancora venire memorizzati e quanti sono attualmente presenti nella Rubrica.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Assegnazione di un numero telefonico ad un tasto di selezione rapida (Menu 1-9)

È possibile impostare qualunque tasto numerico da 2 abc a 9 wxyz in modo tale che agisca da tasto di selezione rapida.

Grazie alla funzione *Chiam. rapide* il numero telefonico desiderato può essere assegnato ad uno di questi tasti.

1. Scorrere fino al tasto desiderato e premere (**Assegna**).

   Assegna viene inoltre visualizzato quando il telefono ha assegnato automaticamente un numero telefonico ad un tasto di selezione rapida.

2. Cercare il nominativo e/o il numero telefonico desiderato nella Rubrica e premere (**OK**) per selezionarlo.

È possibile visualizzare, modificare o eliminare eventuali assegnazioni premendo prima (**Opzioni**) e successivamente selezionando la funzione desiderata.

Uso dei tasti di selezione rapida

Opzione 1: in modalità di attesa, premere il tasto di selezione rapida desiderato e quindi (**Chiama**).

Opzione 2, se è stata attivata la funzione *Chiamata rapida* (vedere pagina 83): in modalità di attesa, tenere premuto il tasto di selezione rapida desiderato fino all'avvio della chiamata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Attivazione vocale (Menu 1-10)

È possibile effettuare una chiamata pronunciando una o più parole ('nome vocale') che sono state aggiunte a un numero telefonico. Il nome vocale può essere qualsiasi parola pronunciata, ad esempio un nominativo. I nomi vocali possono venire assegnati contemporaneamente a un massimo di otto numeri telefonici della rubrica.

Prima di utilizzare la funzione di chiamata a riconoscimento vocale, si noti che:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.
- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo Registrarli ed effettuare le chiamate in un ambiente silenzioso.
- quando si registra un nome vocale o si effettua una chiamata pronunciando tale nome, il telefono va tenuto nella posizione normale accanto all'orecchio;
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.

Nota: è necessario pronunciare il nome come al momento della registrazione. Questo potrebbe rivelarsi difficile ad esempio in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza, pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

Aggiunta di un nome vocale ad un nominativo e numero telefonico

1. Nel menu *Nomi vocali*, selezionare *Aggiungi nome* e quindi il nominativo e il numero telefonico al quale si desidera aggiungere il nome vocale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

2. Premere **Aggiungi nome**.
3. Premere (**Invio**) una volta visualizzato il messaggio *Premere Invio, quindi parlare dopo il tono*. Il telefono emette un tono e viene visualizzato brevemente il messaggio *Parlare ora*.
4. Tenere il telefono accanto all'orecchio e pronunciare chiaramente il nome vocale che si desidera registrare.
5. Al termine della registrazione il telefono riproduce il nome vocale (viene visualizzato il messaggio *Ascolto nome vocale*) e lo salva.

I nomi vocali vengono memorizzati nel telefono ed eliminati se nell'apparecchio si inserisce un'altra carta SIM.

Effettuare una chiamata pronunciando un nome vocale

1. In modalità di attesa, tenere premuto (**Menu**). Il telefono emette un tono e viene visualizzato il messaggio *Parlare ora*.
2. Tenere il telefono accanto all'orecchio e pronunciare chiaramente il nome vocale desiderato.
3. Il telefono riproduce il nome vocale e chiama il relativo numero telefonico.
   - Nel caso in cui il telefono non trovi o non riconosca il nome vocale corrispondente, potrebbe richiedere all'utente di riprovare. Premere (**Sì**) per pronunciare nuovamente il nome vocale, oppure C per ritornare alla modalità di attesa.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Quando si utilizza l'auricolare HDC-5

1. Tenere premuto il tasto dell'auricolare fino a quando il telefono non emette un breve suono.
2. Pronunciare chiaramente il nome vocale.
3. Il telefono riproduce il nome vocale e chiama automaticamente il relativo numero telefonico.

Ascolto di un nome vocale

1. Nel menu *Nomi vocali*, selezionare *Ascolto*.
2. Scorrere fino al nominativo o numero telefonico del quale si desidera ascoltare il nome vocale e premere (**Seleziona**).

Modifica di un nome vocale

1. Nel menu *Nomi vocali*, selezionare *Cambia*.
2. Scorrere fino al nominativo (o numero telefonico) del quale si desidera modificare il nome vocale e premere (**Seleziona**).
3. Premere (**Invio**) per avviare la registrazione. Il telefono emette un tono e viene visualizzato il messaggio *Parlare ora*.
4. Pronunciare la parola che si desidera registrare quale nome vocale. Il telefono riproduce il nuovo nome vocale e conferma che è stato salvato.

   Se si preme (**Esci**) mentre il telefono riproduce il nome vocale o se il telefono non accetta la parola registrata, ad esempio se è troppo breve, viene eliminato il nome vocale originale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Cancellazione di un nome vocale

1. Nel menu *Nomi vocali*, selezionare *Cancella*.
2. Scorrere fino al nominativo (o numero telefonico) del quale si desidera cancellare il nome vocale e premere (**Cancella**). Viene visualizzato il messaggio *Cancellare nome vocale registrato?*.
3. Premere (**OK**) per cancellare il nome vocale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

6. Messaggi (Menu 2)

All'interno del menu *Messaggi* è possibile utilizzare varie funzioni relative ai messaggi vocali, di testo e con disegni.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Messaggi* e premere (**Seleziona**).

■ Scrittura e invio di un messaggio di testo (Menu 2-1)

È possibile inviare e ricevere messaggi concatenati composti da diversi messaggi di testo normali (servizio di rete). Questa funzione potrebbe influire sull'addebito del messaggio.

Prima di inviare un messaggio, accertarsi che il numero telefonico del centro messaggi sia memorizzato nel telefono (vedere Numero centro messaggi a pagina 67). Per ottenere tale numero, rivolgersi all'operatore della rete.

Per passare in qualsiasi momento alla modalità di attesa, tenere premuto per due volte . In alternativa: premere (**Opzioni**), selezionare *Uscita* e premere (**OK**).

Nota: Quando si invia un messaggio tramite il servizio di rete SMS, il telefono potrebbe visualizzare *Messaggio inviato*, per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro messaggi programmato sul telefono. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Scrittura di un messaggio

1. Nel menu *Messaggi*, utilizzare ↑ o ↓ per scorrere fino a *Scrivi messaggi* e premere (**Seleziona**).
2. Scrivere il messaggio con il metodo di scrittura intuitivo o tradizionale (vedere Scrittura del testo a pagina 39).

   Se nel messaggio si utilizzano caratteri speciali (Unicode), quali á, è possibile che per completare il messaggio occorrano più parti. Si noti che tali caratteri potrebbero essere utilizzati per il metodo di scrittura intuitivo.

   I numeri nella parte superiore destra del display indicano quanti caratteri è ancora possibile digitare nel messaggio di testo concatenato (il numero a sinistra del carattere '/') e quanti messaggi normali verranno inviati (il numero a destra del carattere '/').

   Suggerimento: per passare dal metodo di scrittura intuitivo a quello tradizionale, premere due volte #.
3. Mentre si scrive il messaggio, premendo (**Opzioni**) è possibile accedere ad un altro gruppo di funzioni. Selezionare la funzione desiderata e premere (**OK**).

   Invia: invia il messaggio al destinatario desiderato. Digitare il numero telefonico del destinatario (o richiamarlo dalla Rubrica) e premere (**OK**). Il messaggio viene inviato utilizzando il set 1 in *Impostazioni messaggi* (vedere pagina 67).

   Invia a molti: consente di inviare il messaggio a vari destinatari uno dopo l'altro. Selezionare il primo destinatario e premere (**Invia**). Ripetere tale procedura per ogni destinatario. Per ritornare al messaggio premere C.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Modello: consente di utilizzare un messaggio preimpostato quale base per il proprio messaggio.

Inser. smiley: consente di aggiungere al messaggio un carattere smiley quale ":-)". Selezionare lo smiley desiderato utilizzando o e premere (**Usa**).

Dizionario: consente di passare al metodo di scrittura tradizionale (selezionare *No dizionario*) oppure a quello di scrittura intuitivo (selezionare la lingua desiderata).

Invio speciale: consente di selezionare un gruppo di impostazioni dei messaggi diverso dal set 1 (vedere pagina 67).

Salva: Memorizza il messaggio nel menu *Propri messaggi* (Menu 2-3).

Cancella: elimina tutti i caratteri dal messaggio.

Uscita: consente di ritornare alla modalità di attesa in qualsiasi momento.

Quando si utilizza il metodo di scrittura intuitivo, sono inoltre disponibili le opzioni descritte a pagina 28.

■ Lettura di un messaggio di testo (Ricevuti - Menu 2-2)

Quando si riceve un nuovo messaggio di testo, il telefono emette un tono di avviso selezionato dal modo d'uso corrente e sul display viene visualizzato inoltre il numero di nuovi messaggi (in modalità di attesa).

Quando l'icona lampeggia, significa che non vi è più spazio disponibile per nuovi messaggi. Utilizzare la funzione *Cancella* nel menu *Ricevuti* (Menu 2-2) per rendere disponibile dello spazio.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

1. Premere (**Leggi**) per visualizzare immediatamente i messaggi. Per visualizzare i messaggi in un secondo momento, premere C e aprire il menu *Ricevuti* (Menu 2-2) quando lo si desidera.
2. Utilizzare o per scorrere fino al messaggio desiderato e premere (**Leggi**). I messaggi di testo non letti vengono indicati da .
3. Utilizzare o per scorrere il testo del messaggio.
4. Durante la lettura del messaggio è possibile utilizzare le funzioni di seguito descritte. Premere (**Opzioni**), scorrere fino alla funzione desiderata e premere (**OK**). Le funzioni disponibili sono:

   Cancella: cancella il messaggio.

   Rispondi: consente di inviare una risposta al mittente del messaggio. Vedere Scrittura e invio di un messaggio di testo (Menu 2-1) a pagina 60.

   Chatta: consente di avere una conversazione in base ai messaggi di testo con l'interlocutore. Digitare l'alias che si desidera utilizzare per il chat e premere (**OK**). Scrivere il messaggio di chat e premere (**OK**) per inviarlo. Per ulteriori informazioni, vedere Chat (Menu 3) a pagina 72.

   Modifica: consente di modificare il messaggio. Vedere Scrittura del testo a pagina 39.

   Usa numero: estrae un numero telefonico dal messaggio per effettuare una chiamata o per salvarlo.

   Inoltra: consente di modificare e di inoltrare il messaggio al numero telefonico desiderato.

   Dettagli: visualizza il nominativo ed il numero telefonico del mittente, il centro messaggi utilizzato per l'invio, oltre alla data e all'ora di ricezione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Visualizzazione dei propri messaggi (Propri messaggi – Menu 2–3)

È possibile visualizzare i messaggi salvati in *Scrivi messaggi* (Menu 2-2). Premendo (**Opzioni**) è possibile accedere alle stesse funzioni di *Ricevuti* (Menu 2-2), ad eccezione di *Rispondi*, *Chatta* e *Dettagli*.

■ Messaggi con disegno (Menu 2–4)

Questo telefono consente di ricevere e inviare messaggi di testo che contengono disegni. Questi sono denominati messaggi con disegni. Nel telefono sono disponibili vari messaggi con disegni preimpostati.

Nota: Questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. I messaggi con disegni possono essere ricevuti e visualizzati solo sui telefoni con la funzione Messaggi con disegni.

Ogni messaggio con disegni è composto da più messaggi di testo. Pertanto, l'invio di un messaggio con disegni potrebbe essere più costoso di un unico messaggio di testo.

Poiché i messaggi con disegni sono salvati nella memoria del telefono, non è possibile visualizzarli utilizzando la propria carta SIM con un altro telefono.

Quando si riceve un messaggio con disegni

- Per visualizzare il messaggio immediatamente, premere (**Visualizza**). Il messaggio può essere salvato premendo (**Salva**) o cancellato premendo due volte C.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Per visualizzare il messaggio in un secondo momento tramite questo menu: premere C, quindi (**OK**) per salvare il messaggio.

Quando si visualizza un messaggio in questo menu
Premendo (**Opzioni**) è possibile accedere alle stesse funzioni di *Ricevuti* (Menu 2-2), ad eccezione di *Rispondi* e *Chatta*.

La funzione *Modifica testo* consente di modificare la parte di testo del messaggio e di inviarla; vedere Scrittura e invio di un messaggio di testo (Menu 2-1) a pagina 60.

Invio di un messaggio con disegni

1. Nel menu *Messaggi con disegno*, scorrere fino al messaggio con disegni e premere (**Visualizza**).
2. Se il disegno visualizzato è quello desiderato, premere (**Opzioni**), scorrere fino a *Modifica testo* e premere (**Seleziona**).

   Se il disegno visualizzato non è quello desiderato, premere C e ripetere il passaggio 1.
3. Scrivere il messaggio.

   Per visualizzare l'intero messaggio prima di inviarlo, premere (**Opzioni**) e selezionare *Anteprima*.
4. Premere (**Opzioni**), scorrere fino a *Invia* e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Modelli (Menu 2-5)

Questo telefono dispone di alcuni messaggi preimpostati ('modelli') che si possono utilizzare quando si scrive un messaggio. All'interno di questo menu è possibile visualizzare, modificare e cancellare i modelli.

Scorrere fino al modello desiderato e premere (**Leggi**).

Quando viene visualizzato il modello, premere (**Opzioni**) e quindi selezionare se modificare o cancellare il modello.

Quando si modifica un modello, premendo (**Opzioni**) si accede a un ulteriore gruppo di funzioni, comprese *Invia* e *Salva modello*.

È possibile creare un nuovo modello selezionandone uno vuoto alla fine dell'elenco modelli.

■ Smiley (Menu 2-6)

Questa funzione consente di modificare i caratteri smiley come ":-)" utilizzabili quando si scrive o si risponde a un messaggio.

Scorrere fino allo smiley desiderato e premere (**Leggi**). Premere (**Opzioni**) e selezionare *Modifica*. Lo smiley può essere composto da una qualsiasi sequenza di caratteri. Per la modifica vedere Scrittura e invio di un messaggio di testo (Menu 2-1) a pagina 60.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Impostazioni messaggi (Menu 2-7)

Il telefono presenta due tipi di impostazioni messaggi: impostazioni specifiche per ogni gruppo di impostazioni o 'set', e impostazioni comuni a tutti i messaggi di testo.

Set 1 (Menu 2-7-1) [1]

Un set è una raccolta di impostazioni necessarie per inviare i messaggi di testo e con disegni.

È possibile, ad esempio, inviare un messaggio di testo quale fax, se supportato dall'operatore della rete locale, selezionando semplicemente il set nel quale sono state precedentemente definite le impostazioni appropriate per le trasmissioni via fax.

Ciascun set dispone del proprio sottomenu nel quale è possibile modificare le impostazioni descritte di seguito.

Numero centro messaggi

Memorizza il numero telefonico del centro messaggi utilizzato per inviare messaggi di testo e con disegni. Per ottenere tale numero, rivolgersi all'operatore della rete.

Digitare il numero telefonico o richiamarlo dalla Rubrica, oppure modificare il numero esistente e premere (OK).

1. Il numero totale di set dipende da quanti ne sono offerti dalla carta SIM.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Messaggi inviati come

È possibile richiedere all'operatore della rete di convertire i messaggi di *Testo* in formato *E-mail*, *Fax* o *Cercapersone* (servizi di rete).

Per ricevere un messaggio convertito, il destinatario deve disporre dell'apparecchiatura adeguata, ad esempio un fax.

Validità messaggi

È possibile impostare la durata di permanenza dei messaggi di testo presso il centro messaggi (servizio di rete).

Comune a tutti (Menu 2-7-2) [1]

Le impostazioni di questo sottomenu si applicano a tutti i messaggi di testo inviati, indipendentemente dal set selezionato.

Rapporti di invio SMS

È possibile richiedere all'operatore della rete di fornire i rapporti relativi ai messaggi di testo inviati (servizio di rete).

Risposta stesso centro

Quando viene attivata questa funzione, il destinatario del messaggio di testo può inviare una risposta attraverso lo stesso centro messaggi di quello originale (servizio di rete).

1. La sequenza numerica di questo menu dipende dal numero di set disponibili. In questo caso si suppone che sia disponibile un solo set.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Supporto caratteri [1]

Mediante questa funzione, è possibile definire la modalità secondo cui il telefono cellulare gestisce i caratteri Unicode nei messaggi di testo.

Selezionando l'opzione *Completo*, il telefono cellulare invia tutti i caratteri Unicode, ad esempio À, È, Ì, Ò, Ù e i caratteri cirillici, inclusi in un messaggio di testo ad un telefono cellulare compatibile, se questa funzione è supportata dalla rete.

Selezionando l'opzione *Ridotto*, il telefono cellulare tenta di convertire i caratteri Unicode nei corrispondenti caratteri non Unicode, ad esempio 'á' viene convertito in 'a', quindi procede alla conversione dei caratteri greci minuscoli in caratteri maiuscoli. Se non è presente alcun carattere non Unicode corrispondente, vengono inviati i caratteri Unicode. Vedere inoltre Scrittura e invio di un messaggio di testo (Menu 2-1) a pagina 60.

■ Servizio info (Menu 2-8)

Si tratta di un servizio di rete che consente di ricevere messaggi su diversi argomenti (ad esempio, le condizioni atmosferiche o del traffico) dall'operatore della rete locale.

Per informazioni sugli argomenti disponibili ed i relativi numeri, rivolgersi all'operatore della rete locale.

1. La disponibilità di questo menu può variare in base al fornitore di servizi.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se si seleziona *Si* verranno ricevuti i messaggi sugli argomenti attivi. *Indice argom.* imposta il telefono affinché riceva un elenco degli argomenti disponibili dall'operatore della rete.

Se si seleziona *Argomenti*, è possibile impostare un argomento come attivo o inattivo, aggiungere un nuovo argomento all'elenco o modificare o cancellare gli argomenti esistenti sull'elenco.

Se si seleziona *Lingua*, è possibile selezionare la lingua per i messaggi. Verranno visualizzati unicamente i messaggi nella lingua selezionata.

■ Imposta N° segreteria telefonica (Menu 2-9)

In una casella vocale, i chiamanti possono lasciare messaggi da ascoltare in un secondo momento (servizio di rete).

Questo menu consente di memorizzare il numero telefonico della propria Segreteria tel. Digitare il numero (ottenuto dall'operatore della rete) e premere (OK).

Si noti che questo menu potrebbe non venire visualizzato se il numero della Segreteria tel. è stato memorizzato sulla carta SIM dall'operatore della rete locale o dal fornitore di servizi.

Ogni linea telefonica può disporre del proprio numero di Segreteria tel. (vedere Chiamate uscenti con a pagina 84).

Per ascoltare i messaggi vocali, vedere pagina 35.

Per trasferire le chiamate in entrata alla propria Segreteria tel., vedere pagina 91.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Editor comandi servizi (Menu 2-10)

È possibile inviare richieste di servizio all'operatore della rete locale. Digitare i caratteri desiderati. Per alternare tra lettere e numeri, tenere premuto . Premere (**Invia**) per inviare la richiesta.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

7. Chat (Menu 3)

La funzione *Chat* consente di avere una conversazione con altre persone tramite dei messaggi di testo.

■ Avvio della conversazione

È possibile avviare la conversazione da questo menu o selezionando l'opzione *Chatta* accessibile premendo (**Opzioni**) mentre si legge un messaggio ricevuto.

1. Se si avvia una conversazione da questo menu, digitare il numero telefonico dell'interlocutore o richiamarlo dalla Rubrica e premere (**OK**).
2. Digitare l'alias (vedere Scrittura del testo a pagina 39) che si desidera utilizzare per identificarsi nella conversazione e premere (**OK**).
3. Scrivere il messaggio di chat come un normale messaggio di testo, premere (**Opzioni**) e selezionare *Invia* per inviare il messaggio.

   Premendo (**Opzioni**) è possibile accedere alle stesse funzioni utilizzate per scrivere un messaggio di testo ad eccezione di *Salva* e *Invia a molti*. Inoltre, *Chat completa* visualizza il messaggio precedentemente ricevuto durante la conversazione corrente e *Nome chat* consente di modificare il proprio alias.
4. Quando si riceve una risposta dall'interlocutore, il messaggio di risposta (indicato da ">" e dall'alias del mittente) viene visualizzato sopra il messaggio originale (indicato da "<" e dal proprio alias). Premere (**OK**) per azzerare il display, scrivere la propria risposta e inviarla premendo (**Opzioni**) e selezionando *Invia*. Ripetere tale procedura per ogni messaggio di chat.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

8. Registro ch. (Menu 4)

Dal menu *Registro ch.* è possibile accedere ai numeri telefonici registrati automaticamente dal telefono.

È inoltre possibile visualizzare la durata ed il costo approssimativi delle chiamate e gestire le unità di credito sulla carta SIM prepagata.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Registro ch.* e premere (**Seleziona**).

Opzioni dei menu da 4-1 a 4-3

Le opzioni alle quali è possibile accedere premendo (**Opzioni**) consentono di:

- modificare, visualizzare o chiamare un numero telefonico registrato
- visualizzare l'ora della chiamata
- salvare il numero nella Rubrica
- cancellare il numero dall'elenco delle chiamate (non dalla Rubrica)
- inviare un messaggio di testo al numero chiamante (*Invia SMS*).

Informazioni sulle chiamate senza risposta e su quelle ricevute

Il telefono registra le chiamate senza risposta e quelle ricevute se:

- la rete consente la visualizzazione del numero telefonico del chiamante per il destinatario della chiamata
- il telefono è acceso ed è situato entro l'area coperta dal servizio di rete

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Chiamate senza risposta (Menu 4-1)

Questa funzione visualizza gli ultimi dieci numeri telefonici di utenti che hanno tentato di effettuare una chiamata senza ottenere alcuna risposta (servizio di rete).

Suggerimento: questi numeri telefonici possono inoltre venire visualizzati premendo (**Elenca**) quando sul display vengono segnalate chiamate senza risposta. Vengono inoltre visualizzati i numeri telefonici precedentemente registrati.

■ Chiamate ricevute (Menu 4-2)

Questa funzione visualizza gli ultimi dieci numeri telefonici dai quali si sono accettate chiamate (servizio di rete).

■ Chiamate effettuate (Menu 4-3)

Questa funzione visualizza gli ultimi venti numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare.

■ Cancella elenchi chiamate (Menu 4-4)

Questa funzione consente di eliminare i numeri telefonici e i nominativi dal Menu 4-1 al Menu 4-3.

Questi numeri telefonici vengono inoltre cancellati nei seguenti casi:

- Quando si accende il telefono con una carta SIM che non è una delle ultime cinque carte SIM utilizzate con il telefono.
- Quando si modifica l'impostazione *Sicurezza telefono* (vedere pagina 89).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Visualizza durata chiamate (Menu 4-5)

Questa funzione consente di visualizzare la durata approssimativa delle chiamate in entrata e di quelle in uscita.

È possibile azzerare questi timer delle chiamate utilizzando la funzione *Azzeramento timer* (Menu 4-5-5). Per eseguire questa operazione è necessario immettere il codice di sicurezza (vedere Codici di accesso a pagina 110). La sostituzione della carta SIM non azzera tutti i timer delle chiamate.

Nota: l'effettivo tempo di utilizzo addebitato dall'operatore per le chiamate può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette e così via.

■ Visualizza costo chiamate (Menu 4-6)

Questo servizio di rete consente di visualizzare il costo approssimativo dell'ultima chiamata effettuata o di tutte le chiamate.

I costi vengono visualizzati in termini di unità specificate all'interno della funzione *Visualizza costo in* (Menu 4-7-2).

I costi delle chiamate vengono visualizzati in modo distinto per ogni carta SIM.

Nota: l'effettivo importo da pagare per le chiamate ed i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Impostazioni costo chiamate (Menu 4-7)

Limite costo chiamate

È possibile limitare il costo delle chiamate a un determinato numero di unità di tariffazione o di valuta (servizio di rete).

È possibile effettuare e ricevere chiamate con le unità di tariffazione a condizione che il limite di costo specificato non venga superato. Il numero di unità residue viene visualizzato in modalità di attesa.

Per impostare il limite di costo potrebbe essere necessario il codice PIN2 (vedere Codici di accesso a pagina 110).

Nota: nel caso di esaurimento delle unità di tariffazione o di valuta, potrebbe essere possibile effettuare unicamente chiamate al numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 911, 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

Visualizza costo in

Il telefono può visualizzare il tempo di conversazione rimanente in termini di unità di tariffazione o di valuta. Per informazioni sui prezzi delle unità di tariffazione, rivolgersi all'operatore della rete.

Per accedere a questa funzione potrebbe essere necessario il codice PIN2 (vedere Codici di accesso a pagina 110).

Se è stato selezionato *Valuta*, digitare il prezzo delle unità di tariffazione, premere (**OK**), digitare il nome della valuta e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Credito prepagato (Menu 4-8)

Da questo menu è possibile visualizzare e modificare le impostazioni relative alle carte SIM prepagate (servizio di rete). Quando si utilizza una carta SIM prepagata, le chiamate possono essere effettuate solo se sulla carta SIM è disponibile una quantità sufficiente di unità di credito.

La funzione *Visualizzazione info credito* consente di impostare il telefono affinché visualizzi la quantità di unità di credito rimanenti quando il telefono si trova in modalità di attesa.

Credito disponibile visualizza la quantità di unità di credito rimanenti.

Costo ultimo visualizza le informazioni relative alle chiamate precedenti.

Stato ricarica visualizza le informazioni relative alle unità di credito oltre alla data e all'ora dell'ultima ricarica. Premendo (**Ancora**) viene visualizzata la data di scadenza delle unità di credito.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

9. Toni (Menu 5)

Dal menu *Toni* è possibile regolare le impostazioni del modo d'uso selezionato. È inoltre possibile creare toni di chiamata personali utilizzando la funzione *Compositore*.

Vedere inoltre Modo d'uso (Menu 12) a pagina 103 e Regolazione di tutti i toni del telefono con un'unica impostazione a pagina 37.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Toni* e premere (**Seleziona**).

■ Tono di chiamata

Imposta il tono delle chiamate vocali. Scorrere fino al tono desiderato e premere (**OK**). I toni ricevuti da altri utenti o composti da sé possono essere individuati alla fine dell'elenco dei toni.

■ Livello suoneria

imposta il livello del volume della suoneria e dei toni di chiamata e di avviso dei messaggi. Scorrere fino al livello desiderato e premere (**OK**).

■ Segnale di chiamata

Definisce il tipo di notifica generato dal telefono per le chiamate vocali in entrata. Le opzioni sono: *Suoneria*, *Ascendente*, *Suona x 1*, *Bip x 1* e *Senza suoneria*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Quando viene selezionato *Senza suoneria*, vengono disattivati tutti i toni del telefono e viene visualizzato .

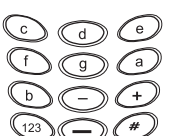
■ Compositore (Menu 5–4)

È possibile comporre un tono di chiamata personale. I toni composti sono visualizzati alla fine dell'elenco dei toni.

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Creazione di un nuovo tono di chiamata

1. Scorrere fino al tono che si desidera modificare e premere (Seleziona).
2. Inserire le note desiderate. Ad esempio, premere 4 per la nota **f** (mostrata come *f*). Il telefono riproduce ogni nota dopo la sua immissione (a meno che i toni del telefono siano disattivati).



3. Per regolare le caratteristiche della nota:
   - **Durata della nota:** 8 riduce (-) e 9 prolunga (+) la durata della nota o della pausa. La durata predefinita è 1/4. La durata viene visualizzata davanti alla nota, ad esempio *16d* indica una nota **d** con durata 1/16.

     Tenendo premuto il tasto della nota la si prolunga della metà, indicata da un punto dopo la durata, ad esempio *8.a*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- **Pausa:** 0 inserisce una pausa della stessa durata della nota precedente. La durata predefinita di una pausa è di un quarto di nota (1/4). La pausa viene indicata dal carattere -.
- **Ottava:** * imposta l'ottava per nuove note. L'ottava viene visualizzati come un numero dopo la nota (ad esempio *e1*).
- **Diapason:** # rende la nota acuta (indicato da *#* davanti alla nota), ad esempio *#f*. La selezione del diapason non è disponibile per le note **e** e **b**.

4. Per modificare le note:
   - e spostano il cursore rispettivamente a destra o a sinistra.
   - cancella una nota o una pausa a sinistra.
5. Dopo avere completato il tono, premere (**Opzioni**), scorrere fino ad una delle funzioni di seguito e premere (**OK**).

   Suona: riproduce le note.

   Salva: consente di assegnare un nome al tono e di aggiungerlo alla fine dell'elenco di toni di chiamata.

   Tempo: consente di selezionare il tempo desiderato per il tono (in battiti al minuto).

   Canc. scherm.: Cancella tutte le note dal display.

   Esci: Consente di uscire dal menu Compositore.

Esempio: di seguito viene riportato un esempio di un tono di chiamata. Inserire le note e riprodurle come sopra descritto. Modificare le diverse parti del tono (note, ottava, durata, ecc.) e valutare in che modo tali variazioni influiscono sul tono.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

16.a2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.b2 16d2 16#f2 16a1 16d2 16#f2 8a2 1- 8-

16.a2 16e2 16g2 16a1 16e2 16g2 8a2 1- 8-

16.e3 16#f2 16a2 16d2 16#f2 16a2 8d3 1- 8-

Ricezione di un tono di chiamata

Quando qualcuno invia un tono di chiamata, l'apparecchio emette un tono di avviso e sul display viene visualizzato il testo del relativo messaggio.

Per ascoltare, salvare o cancellare il tono, premere (**Opzioni**), scorrere fino alla funzione desiderata e premere (**OK**).

■ Tono di avviso SMS entrante

Impostare il tono di avviso per i messaggi di testo. Scorrere fino al livello desiderato e premere (**OK**).

■ Toni di tastiera (Menu 5-6)

Imposta il livello di volume per i toni di tastiera. Scorrere fino al livello desiderato e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Toni di avviso

Imposta il telefono affinché emetta un tono di avviso, ad esempio quando la batteria è quasi scarica. Questa impostazione non ha effetto sui toni relativi ai servizi di rete.

■ Con vibrazione

Imposta il telefono in modo tale che vibri quando si riceve una chiamata vocale o un messaggio di testo.

L'avviso con vibrazione è disattivato quando il telefono è collegato ad un caricabatterie o ad un supporto da tavolo.

■ Screen saver

Imposta il disegno che visualizzato in modalità di attesa dopo un periodo di tempo selezionato (denominato 'a termine'). È possibile selezionare gli stessi disegni del menu *Messaggi con disegno*.

Selezionare *Non attivo*, *Attivo* (viene visualizzato il logo del modo d'uso precedentemente selezionato), *A termine*, o *Screen saver* e premere (**OK**).

Se è stato selezionato *Screen saver*, viene visualizzato il logo del modo attualmente selezionato. Per modificarlo, scorrere fino al logo desiderato e premere (**Usa**). Se è stato selezionato *A termine*, scorrere fino all'ora desiderata e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

10. Impostazioni (Menu 6)

Dal menu *Impostazioni* è possibile regolare

- le impostazioni chiamata (Menu 6-1)
- le impostazioni telefono (Menu 6-2)
- le impostazioni di sicurezza (Menu 6-3)

È possibile ripristinare le impostazioni del menu ai valori originali utilizzando la funzione *Ripristino impostazioni iniziali* (Menu 6-4).

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Impostazioni* e premere (**Seleziona**).

■ Impostazioni chiamata (Menu 6-1)

Richiamo automatico

Quando questa funzione è attivata, il telefono effettua fino a dieci tentativi di collegamento con un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.

Chiamata rapida

Quando tale funzione è attivata, è possibile chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida da 2 a 9, tenendo premuto il tasto corrispondente.

Tenendo premuto 1 si può chiamare il numero della propria casella vocale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Opzioni avviso di chiamata

Quando è attivato questo servizio, la rete segnala una nuova chiamata in entrata durante quella in corso. Vedere Come rispondere ad una chiamata mentre ne è in corso un'altra a pagina 35.

Invio proprio numero

Questo servizio di rete consente di impostare il proprio numero telefonico affinché venga visualizzato (*Si*) o nascosto (*No*) all'interlocutore. Quando si seleziona *Impost. da rete*, viene utilizzata l'impostazione concordata con l'operatore della rete locale.

Chiamate uscenti con

Il telefono può venire utilizzato con una carta SIM che supporta due numeri telefonici, cioè due linee telefoniche. Si tratta di un servizio di rete.

In questo menu è possibile selezionare la linea telefonica desiderata (1 o 2) per effettuare chiamate o per evitare la selezione della linea. È possibile rispondere alle chiamate su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata.

Se si seleziona la linea 2 senza essere abbonati a questo servizio di rete, non sarà possibile effettuare chiamate. Quando viene selezionata la linea 2, mentre l'apparecchio è in modalità di attesa, nella parte superiore sinistra del display appare **2**.

Per consentire o evitare la selezione della linea è necessario il codice PIN2.

Suggerimento: in modalità di attesa è possibile passare da una linea all'altra tenendo premuto #.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Risposta automatica

È possibile impostare il telefono affinché risponda ad una chiamata in entrata dopo uno squillo.

Questa funzione può venire utilizzata quando il telefono è collegato al kit vivavoce per auto PPH-1 o all'auricolare HDC-5. Quando viene utilizzato il kit vivavoce, si noti che gli spinotti di alcuni accendisigari non forniscono alimentazione a motore spento.

Questa funzione non si attiva quando i toni del telefono sono impostati su *Senza suoneria*.

■ Impostazioni telefono

Lingua

È possibile selezionare la lingua in cui si desidera visualizzare il testo sul display.

Quando viene selezionato *Automatico*, il telefono seleziona la lingua in base alle informazioni sulla carta SIM.

Questa impostazione determina inoltre quali caratteri sono disponibili quando si scrive il testo, ad esempio un nominativo o un messaggio di testo.

Informazione microcella

Questo servizio di rete consente di impostare il telefono in modo tale che indichi quando viene usato nell'area coperta da una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network). In tale rete le chiamate locali potrebbero avere un costo ridotto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Messaggio iniziale in accensione

È possibile scrivere un messaggio che viene visualizzato brevemente all'accensione del telefono.

Selezione operatore

È possibile impostare il telefono affinché selezioni automaticamente una delle reti cellulari disponibili nella zona in cui ci si trova (impostazione predefinita), oppure si può selezionare manualmente la rete desiderata da un elenco di reti.

Quando si seleziona una rete manualmente, questa deve avere stipulato un contratto di "roaming" con l'operatore della propria rete (cioè l'operatore la cui carta SIM è inserita nel telefono). In caso contrario, viene visualizzato il testo *Non accessibile*.

Il telefono rimane in modalità manuale fino a quando non viene selezionata quella automatica o non viene inserita un'altra carta SIM nel telefono.

Illuminazione

È possibile attivare o disattivare l'illuminazione del display e della tastiera. Questa impostazione è disponibile quando il telefono è collegato al kit vivavoce per auto PPH-1.

Conferma azioni serv. SIM

Il telefono può essere impostato in modo tale che visualizzi (*Si*) o nasconda (*No*) i messaggi di conferma quando si utilizzano i servizi della carta SIM. Vedere inoltre Servizi SIM (Menu 13) a pagina 108.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Impostazioni di sicurezza (Menu 6-3)

Questo telefono è dotato di un sistema di sicurezza versatile che impedisce l'uso non autorizzato del telefono o della carta SIM.

Nota: quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate ad un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare alcuni numeri di emergenza su determinate reti (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

Richiesta codice PIN

È possibile impostare il telefono in modo tale che all'accensione richieda di specificare il codice PIN della carta SIM. Per accedere a questa funzione è necessario il codice PIN. Vedere inoltre Codici di accesso a pagina 110.

Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.

Servizio blocco chiamate

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita dal telefono. Per questa funzione è necessaria la password per il blocco delle chiamate fornita dall'operatore della rete locale.

1. Selezionare una delle seguenti restrizioni di chiamata:

   Chiamate uscenti: non è possibile effettuare alcuna chiamata.

   Chiamate internazionali: non è possibile effettuare chiamate all'estero quando ci si trova nel proprio Paese.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Internazionali eccetto verso il proprio paese: quando ci si trova all'estero, non è possibile effettuare chiamate internazionali ad eccezione di quelle verso il proprio Paese.

*Chiamate entranti*non è possibile ricevere alcuna chiamata.

Chiamate entranti all'estero: non è possibile ricevere alcuna chiamata quando ci si trova all'estero.

Annullare tutti i blocchi: è possibile effettuare e ricevere chiamate senza alcuna restrizione. Se si seleziona questa opzione, il passaggio successivo non sarà disponibile.

2. Attivare le restrizioni di chiamata (*Attiva*) o disattivarle *Annulla*), o verificare quali tipi di chiamata sono bloccati (*Verifica*).

Numeri consentiti

È possibile limitare le chiamate in uscita ai soli numeri telefonici selezionati, purché la carta SIM lo consenta. Per questa funzione è necessario disporre del codice PIN2.

Quando questa funzione è attivata, è possibile chiamare unicamente i numeri telefonici inclusi nell'elenco di numeri consentiti o che iniziano con le stesse cifre di un numero sull'elenco.

Dalla funzione *Numeri* si possono verificare i numeri telefonici (*Cerca*) e aggiungere nuovi numeri all'elenco (*Aggiungi nome*) oltre che azzerare l'elenco (*Cancella tutto*).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Nella funzione *Cerca* è possibile modificare, cancellare o chiamare il numero telefonico visualizzato premendo prima (**Opzioni**) e quindi selezionando l'opzione desiderata.

Gruppo chiuso d'utenti

Questo servizio di rete consente di specificare un gruppo di persone che si possono chiamare e dalle quali si possono ricevere telefonate.

Predefinito reimposta il telefono affinché utilizzi il gruppo concordato dal titolare della carta SIM e dall'operatore della rete.

Per attivare questa funzione è necessario conoscere il numero indice del gruppo desiderato. Rivolgersi all'operatore della rete locale.

Dopo avere selezionato un gruppo chiuso di utenti, l'indicatore e il numero di indice del gruppo specificato vengono visualizzati mentre il telefono si trova in modalità di attesa.

Sicurezza telefono

È possibile impostare il telefono affinché richieda il codice di sicurezza quando viene inserita una nuova carta SIM nel telefono (opzione *Si*).

(Per "una nuova carta SIM" si intende una carta non inclusa tra le ultime cinque utilizzate con il telefono.)

Per accedere a questa funzione è necessario il codice di sicurezza.

Si noti che quando si modifica questa impostazione, vengono azzerati tutti gli elenchi delle ultime chiamate nei menu da 4-1 a 4-3.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Vedere inoltre Codice di sicurezza a pagina 17, Accensione e spegnimento del telefono a pagina 28 e Codici di accesso a pagina 110.

Sostituire codici accesso

È possibile sostituire i seguenti codici di accesso: codice di sicurezza, codice PIN, codice PIN2, password di blocco. Tali codici possono includere solo i numeri da 0 a 9.

Il telefono richiede prima di immettere il codice corrente e successivamente quello nuovo per due volte.

Evitare di usare codici di accesso simili ai numeri di emergenza, come 112, per evitare di chiamare involontariamente un servizio di emergenza.

■ Ripristino impostazioni iniziali (Menu 6-4)

È possibile riportare le impostazioni di menu ai loro valori originali. Per eseguire tale operazione è necessario immettere il codice di sicurezza.

Questa funzione non ha alcun effetto ad esempio sulle seguenti funzioni:

- nominativi e numeri telefonici memorizzati nella Rubrica
- messaggi di testo e con disegni
- numeri telefonici elencati nel menu *Registro ch.*
- deviazioni

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

11. Deviazioni (Menu 7)

Dal menu *Deviazioni* è possibile trasferire le chiamate in entrata sulla propria Segreteria tel. o su un altro numero telefonico (servizio di rete).

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Deviazioni* e premere (**Seleziona**).

■ Selezione di una modalità di deviazione

1. Selezionare una delle seguenti opzioni di deviazione:[1]

   Deviazione totale chiamate vocali

   Deviazione se occupato: la chiamata viene ridiretta mentre ne è in corso un'altra o quando la si rifiuta.

   Deviazione se nessuna risposta: quando non si risponde ad una chiamata, questa viene ridiretta.

   Deviazione se non disponibile: la chiamata viene ridiretta quando il telefono è spento o si trova fuori dall'area coperta dall'operatore della rete.

   Deviazione se non è possibile rispondere: la chiamata viene ridiretta quando non si risponde, oppure se il telefono è occupato, spento o si trova fuori dall'area coperta dall'operatore della rete.

1. Le opzioni di deviazione non supportate dall'operatore della rete locale potrebbero non venire visualizzate.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Annullare tutte le deviazioni: disattiva tutte le opzioni di deviazione. Se si seleziona questa opzione, i passaggi successivo non saranno disponibili.

2. Attivare l'opzione selezionata (*Attiva*) o disattivarla (*Annulla*), verificare se l'opzione di deviazione è attivata (*Verifica*), o specificarne un ritardo (non disponibile per tutte le opzioni di deviazione).
3. Se è stato selezionato *Attiva*, scegliere dove trasferire le chiamate in entrata (Segreteria tel. o altro numero telefonico).

   Se è stato selezionato *Verifica*, premendo (**Numero**) viene visualizzato il numero telefonico verso cui sono dirette le chiamate.

   Premendo (**Dettagli**), se disponibile, e successivamente selezionando *Ritardo* viene visualizzata il periodo di tempo dopo il quale vengono ridirette le chiamate.

Potrebbero essere attive varie opzioni di deviazione contemporaneamente.

Quando vengono deviate tutte le chiamate, in modalità di attesa appare .

Ogni linea telefonica potrebbe avere le proprie impostazioni di deviazione. Vedere inoltre Chiamate uscenti con a pagina 84.

Suggerimento: quando si riceve una chiamata, premendo si devia la chiamata se è stato attivato *Deviazione se occupato*.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

12. Giochi (Menu 8)

Il telefono dispone dei seguenti giochi: *Snake II*, *Space Impact*, *Bantumi*, *Pairs II*.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Giochi* e premere (**Seleziona**).

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

■ Uso delle opzioni di gioco

Selezionare il gioco desiderato e quindi una delle seguenti opzioni:

- *Nuovo gioco*: inizia una nuova sessione di gioco.
- *Record*: mostra il punteggio più alto realizzato.
- *Istruzioni*: mostra un testo guida per insegnare a giocare. È possibile scorrere lungo il testo con o .
- *Livello*: consente di impostare il livello di difficoltà per il gioco selezionato.
- *Continua*: riattiva il gioco interrotto se si preme o . Avviare il gioco premendo qualsiasi tasto eccetto , , o .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- *Impostazioni*: consente di impostare i toni, l'illuminazione e la vibrazione *Vibrazione* per il gioco selezionato e di memorizzare il numero di associazione al Club Nokia. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di questo codice, visitare il sito Web Nokia al seguente indirizzo: www.club.nokia.com.

  Si noti che se la funzione *Con vibrazione* è disattivata, il telefono non vibra anche se la funzione di *Vibrazione* è attivata.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

13. Calcolatrice (Menu 9)

Il telefono è dotato di una calcolatrice che può inoltre essere utilizzata per effettuare conversioni di valuta approssimative.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Calcolatrice* e premere (**Seleziona**).

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato e pertanto potrebbero verificarsi errori di arrotondamento, soprattutto nelle divisioni molto lunghe.

■ Operazioni matematiche

Per iniziare un calcolo è possibile utilizzare i seguenti tasti:

- 0 - 9: inserisce una cifra.
- #: inserisce la virgola decimale.
- C: cancella la cifra a sinistra.
- *: premere una volta (per +) per sommare, due volte (per -) per sottrarre, tre volte (per *) per moltiplicare e quattro volte (per /) per dividere. In alternativa, premere (**Opzioni**) e selezionare la funzione desiderata.
- Per ottenere il totale, premere (**Opzioni**) e selezionare *Risultato*. Tenendo premuto C si azzera il display per un nuovo calcolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Conversione di valuta

1. Per impostare il tasso di cambio:
   - Premere (**Opzioni**) e selezionare *Tasso cambio*.
   - Selezionare una delle opzioni di cambio visualizzate e premere (**OK**).

     Ad esempio, se si vive nel Regno Unito e si desidera convertire dalle sterline ai franchi francesi, selezionare *Da valuta propria in straniera*.
   - Immettere il tasso di cambio e premere (**OK**).
     # inserisce la virgola decimale.
2. Per effettuare una conversione:
   - Digitare l'importo da convertire.
   - Premere (**Opzioni**).
   - Scorrere fino a *In propria*o *In straniera* e premere (**OK**). Nell'esempio sopra si dovrebbe scegliere *In straniera* poiché si desidera convertire la propria valuta (sterline) in quella straniera (franchi).

■ Conversione di valuta in modalità di attesa

È possibile effettuare conversioni di valuta in modalità di attesa. Per usare questa funzione è necessario prima impostare il tasso di cambio nel menu Calcolatrice.

1. Digitare l'importo da convertire nella propria valuta o in quella straniera. Premere * per ottenere la virgola decimale (appare un asterisco).
2. Premere due volte o . Il testo al di sopra di passa da **Chiama** a **Converti** e l'asterisco diventa una virgola decimale.
3. Premere (**Converti**).

Per ritornare alla modalità di attesa premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

14. Promemoria (Menu 10)

Questo sistema consente di salvare brevi promemoria con un avviso. Il telefono inizia ad emettere dei toni di avviso quando si raggiunge la data e l'ora impostata.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Promemoria* e premere (**Seleziona**).

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

■ Aggiunta di un promemoria

1. Scorrere fino a *Aggiungi nuovo* e premere (**Seleziona**).
2. Scrivere il promemoria (vedere Scrittura del testo a pagina 39).
3. Dopo avere scritto il promemoria, premere (**OK**) per l'opzione di seguito. Scorrere fino all'opzione desiderata e premere (**OK**).
   - *Allarme attivo*: imposta un allarme per il promemoria. Digitare la data e premere (**OK**), quindi digitare l'ora e premere (**OK**).
   - *All. non attivo*: non è impostato alcun allarme per il promemoria.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Visualizzazione dei promemoria

1. Scorrere fino a *Visualizza tutti* e premere (**Seleziona**).
2. Scorrere fino al promemoria desiderato. È possibile premere (**Opzioni**) per accedere alle seguenti funzioni:
   - *Cancella*: elimina il promemoria.
   - *Modifica*: consente di modificare il promemoria e la data e l'ora dell'allarme.
   - *Invia*: consente di inviare il promemoria quale messaggio di testo (SMS).

■ Cancellazione di un promemoria

1. Scorrere fino a *Cancella* e premere (**Seleziona**).
2. Scorrere fino ad una delle seguenti opzioni e premere (**OK**):
   - *Una ad una*: elimina i promemoria uno alla volta. Selezionare il promemoria che si desidera cancellare e premere (**Cancella**).
   - *All at once*: elimina tutti i promemoria. Premere (**Sì**) per confermare la cancellazione.

■ Quando viene raggiunta l'ora del promemoria

Se il telefono è acceso, emette un segnale di avviso, l'illuminazione lampeggia e viene visualizzato il testo del promemoria. È possibile arrestare l'avviso premendo C. Se si preme (**Ripeti**), la sveglia si arresta per alcuni minuti.

Se il telefono è spento, il promemoria viene visualizzato alla sua riaccensione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

15. Orologio (Menu 11)

Il telefono è dotato di un orologio che può inoltre essere utilizzato quale sveglia.

Questo menu contiene inoltre le impostazioni dell'ora, un cronometro e un timer per il conteggio alla rovescia.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino ad *Orologio* e premere (**Seleziona**).

■ Sveglia (Menu 11-1)

Il telefono può essere impostato affinché emetta un avviso all'orario desiderato.

Se quando si accede a questa funzione la sveglia è disattivata, digitare l'orario della sveglia desiderato in ore e minuti e premere (**OK**).

Se quando si accede a questa funzione la sveglia è attivata, selezionare *Si* per modificare l'orario della sveglia o *No* per disattivare la sveglia.

Quando viene raggiunto l'orario della sveglia

Il telefono emette un tono di avviso al volume selezionato nella funzione *Livello suoneria* (vedere pagina 78), l'illuminazione lampeggia e sul display viene visualizzato il messaggio *Sveglia!*. È possibile arrestare l'avviso premendo un tasto qualsiasi.

Se si lascia suonare la sveglia per un minuto o si preme (**Ripeti**), la sveglia si arresta per alcuni minuti e quindi si riattiva.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se l'orario su cui è impostata la sveglia viene raggiunto quando il telefono è spento, l'apparecchio inizia ad emettere il tono di avviso. Se si preme qualsiasi tasto ad eccezione di (Ripeti), viene richiesto se si desidera attivare il telefono per le chiamate. Premere (Sì) per accendere il telefono o per tenere il telefono spento.

Nota: non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

■ Impostazioni orologio (Menu 11-2)

È possibile attivare o disattivare la visualizzazione dell'ora o scegliere il formato da 12 o da 24 ore. Quando la visualizzazione dell'ora è attivata, l'ora appare in modalità di attesa.

Se si toglie la batteria dal telefono, potrebbe essere necessario reimpostare l'orario.

■ Impostazione data (Menu 11-3)

È possibile impostare la data corretta per l'orologio incorporato.

■ Cronometro (Menu 11-4)

Il cronometro può essere usato per calcolare il tempo (ad esempio durante le attività sportive).

La precisione del cronometro è di un centesimo di secondo. Il tempo di calcolo totale è di 10 ore al massimo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

1. In questo menu, premere (**Invio**) per iniziare a cronometrare.
2. Per controllare il tempo cronometrato, premere (**Stop**). Quando si arresta il cronometro è possibile premere (**Opzioni**) per accedere alle seguenti funzioni. Scorrere fino alla funzione desiderata e premere (**OK**).

   Invio: riavvia il cronometraggio dall'ultimo arresto.

   Riavvia: arresta il cronometraggio corrente e imposta l'orario su zero.

   Chiudi: esce sulla schermata del titolo del menu. Per continuare a cronometrare, accedere a questo menu.

Per impostare il cronometraggio affinché continui in modalità non prioritaria, premere due volte e tenere premuto C. Durante il cronometraggio, in modalità di attesa l'icona lampeggia.

Nota: L'uso del cronometro fa consumare la batteria riducendo l'autonomia del telefono. Fare attenzione a non lasciarlo sullo sfondo quando si eseguono altre operazioni con il telefono.

■ Conteggio alla rovescia (Menu 11-5)

Il conteggio alla rovescia consente di impostare il telefono affinché emetta un avviso dopo una certa ora.

Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Per impostare la sveglia, digitare l'orario in ore e minuti. Premere (**Invio**) per avviare il timer.

Per arrestare il timer o modificare l'orario, aprire questo menu, selezionare la funzione desiderata e premere (**OK**).

Durante l'attivazione del timer, in modalità di attesa appare .

Se l'orario impostato per l'avviso viene raggiunto mentre il telefono si trova in modalità di attesa, l'apparecchio emette un segnale di avviso e il relativo testo lampeggia sul display. È possibile arrestare l'avviso premendo un tasto qualsiasi. Se non viene premuto alcun tasto entro 30 secondi, l'avviso si arresta automaticamente.

■ Aggiorn.autom. data/ora (Menu 11-6)

Questo servizio di rete aggiorna l'orologio del telefono in base al fuso orario dove ci si trova.

Se si seleziona *Si*, l'ora e la data vengono automaticamente aggiornate.

Se si seleziona *Confermare*, viene richiesta una conferma prima dell'aggiornamento.

Se si seleziona *No*, l'ora e la data non vengono aggiornate.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

16. Modo d'uso (Menu 12)

I toni del telefono e il logo del modo d'uso possono essere impostati nel modo preferito selezionando il gruppo di impostazioni desiderate o 'modo d'uso'.

Questo facilita la regolazione del telefono per eventi ed ambienti diversi.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (**Menu**), scorrere fino a *Modo d'uso* e premere (**Seleziona**).

Si noti che le impostazioni del modo d'uso selezionato possono venire facilmente regolate nel menu Toni (vedere pagina 78).

■ Selezione del modo d'uso

Per modificare il modo d'uso del telefono, eseguire una delle seguenti operazioni:

- In modalità di attesa o nel corso di una chiamata: premere rapidamente il tasto . Scorrere fino al modo d'uso desiderato e premere (**OK**).
- Nel menu *Modo d'uso*, scorrere fino al modo d'uso desiderato, premere (**Seleziona**), scorrere fino a *Attiva* e premere (**OK**).

Suggerimento: Per attivare rapidamente il modo d'uso in modalità di attesa, premere ed il tasto numerico corrispondente al modo d'uso desiderato. Ad esempio, per attivare il modo d'uso *Silenzioso*, premere e . Per ritornare al modo d'uso *Normale*, premere e .

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Modifica delle impostazioni contenute in un modo d'uso

1. Nel menu *Modo d'uso*, scorrere fino al modo d'uso del quale modificare le impostazioni e premere (**Seleziona**). È possibile selezionare uno dei seguenti modi d'uso:
   - *Normale*: questa è l'impostazione predefinita.
   - *Silenzioso*: disattiva tutti i toni del telefono. Quando i toni sono disattivati, in modalità di attesa appare .
   - *Toni bassi*: imposta i toni del telefono su un livello di volume basso.
   - *Toni alti*: imposta i toni del telefono su un livello di volume alto.
   - *(vuoto)*: è possibile sostituire questo profilo con un profilo ricevuto, ad esempio, dal fornitore di servizi. Per informazioni su disponibilità e compatibilità, rivolgersi all'operatore della rete locale.
2. Scorrere fino a *Personalizza* e premere (**OK**).
3. Scorrere fino all'impostazione desiderata (vedere di seguito) e premere (**Seleziona**).
4. Scorrere fino all'opzione di impostazione e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Impostazioni disponibili in un modo d'uso

Tono di chiamata

Imposta il tono delle chiamate vocali. Scorrere fino al tono desiderato e premere (**OK**). I toni ricevuti da altri utenti o composti da sé possono essere individuati alla fine dell'elenco dei toni.

Livello suoneria

imposta il livello del volume della suoneria e dei toni di chiamata e di avviso dei messaggi. Scorrere fino al livello desiderato e premere (**OK**).

Segnale di chiamata

Definisce il tipo di notifica generato dal telefono per le chiamate vocali in entrata. Le opzioni sono: *Suoneria*, *Ascendente*, *Suona x 1*, *Bip x 1* e *Senza suoneria*.

Quando viene selezionato *Senza suoneria*, vengono disattivati tutti i toni del telefono e viene visualizzato .

Tono di avviso SMS entrante

Impostare il tono di avviso per i messaggi di testo. Scorrere fino al livello desiderato e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Toni di tastiera

Imposta il livello di volume per i toni di tastiera. Scorrere fino al livello desiderato e premere (**OK**).

Toni di avviso

Imposta il telefono affinché emetta un tono di avviso, ad esempio quando la batteria è quasi scarica. Questa impostazione non ha effetto sui toni relativi ai servizi di rete.

Con vibrazione

Imposta il telefono in modo tale che vibri quando si riceve una chiamata vocale o un messaggio di testo.

L'avviso con vibrazione è disattivato quando il telefono è collegato ad un caricabatterie o ad un supporto da tavolo.

Screen saver

Imposta il disegno che visualizzato in modalità di attesa dopo un periodo di tempo selezionato (denominato 'a termine'). È possibile selezionare gli stessi disegni del menu *Messaggi con disegno*.

Selezionare *Non attivo*, *Attivo* (viene visualizzato il logo del modo d'uso precedentemente selezionato), *A termine*, o *Screen saver* e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Se è stato selezionato *Screen saver*, viene visualizzato il logo del modo attualmente selezionato. Per modificarlo, scorrere fino al logo desiderato e premere (**Usa**). Se è stato selezionato *A termine*, scorrere fino all'ora desiderata e premere (**OK**).

Rinomina

Consente di modificare il nome del modo d'uso. Questa funzione non è disponibile per il modo d'uso *Normale*.

Digitare il nuovo nome (vedere Scrittura del testo a pagina 39) e premere (**OK**).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

17. Servizi SIM (Menu 13)

Questo menu appare solo se la carta SIM fornisce servizi aggiuntivi. Il nome ed il contenuto di questo menu variano in base ai servizi disponibili.

Per accedere a questo menu: in modalità di attesa, premere (Menu), scorrere fino al Menu 13 e premere (Seleziona).

È possibile impostare il telefono in modo tale che visualizzi dei messaggi di conferma quando si utilizzano i servizi della carta SIM. Vedere Conferma azioni serv. SIM a pagina 86.

L'accesso a questi servizi può comportare l'invio di un messaggio di testo (SMS) o l'effettuazione di una chiamata ed il conseguente addebito della relativa tariffa.

Nota: per la disponibilità, le tariffe e le informazioni sull'uso dei servizi SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio l'operatore della rete, il fornitore del servizio o altri fornitori.

Per poter usare questa funzione, il telefono cellulare deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

18. Informazioni di riferimento

■ Invio di toni DTMF

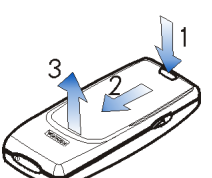
Il telefono può inviare toni DTMF per comunicare con segreterie telefoniche, servizi di telefonia computerizzati, ecc.

Effettuare una chiamata nel modo consueto. Premere C e (**Opzioni**), e selezionare *Invia DTMF*. Digitare la stringa DTMF o richiamarla dalla Rubrica e premere (**OK**).

■ Sostituzione dei cover Nokia Xpress-on™

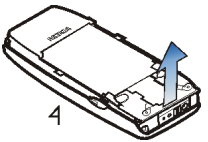
- Prima di sostituire il cover, spegnere sempre il telefono cellulare e scollegarlo dal caricabatterie o da qualsiasi altro dispositivo.
- Conservare ed usare sempre il telefono con il cover montato.

1. **Rimuovere il cover posteriore:** Premere il fermo (1), fare scorrere il cover (2) e sollevarlo dal telefono (3).

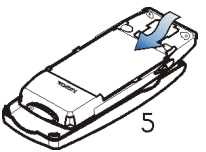


Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

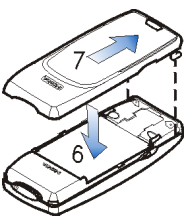
2. **Rimuovere il cover anteriore:** Estrarre delicatamente il cover a partire dalla base del telefono (4).



3. **Reinstallare il cover anteriore:** Allineare la parte superiore del telefono con quella superiore del cover anteriore e spingere il telefono verso il cover finché non si blocca in sede (5).



4. **Reinstallare il cover posteriore:** Inserire i due fermi sul cover posteriore nelle aperture corrispondenti sul telefono (6) e fare scorrere il cover finché non si blocca in sede (7).



■ Codici di accesso

I codici di accesso descritti in questa sezione possono essere utilizzati per proteggere il telefono e la carta SIM da un utilizzo non autorizzato.

Ad eccezione dei codici PUK e PUK2, i codici di accesso possono essere modificati dalla funzione Sostituire codici accesso (vedere pagina 90).

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Codice di sicurezza

Il codice di sicurezza può essere utilizzato per impedire l'uso non autorizzato del telefono (vedere Sicurezza telefono a pagina 89).

L'impostazione predefinita per questo codice è 12345. Modificare il codice (vedere Sostituire codici accesso a pagina 90) e impostare il telefono affinché lo richieda (vedere Sicurezza telefono a pagina 89).

Mantenere segreto il codice e conservarlo in un luogo sicuro, lontano dal telefono.

Codice PIN

Il codice PIN (Personal Identification Number) protegge la carta SIM da un utilizzo non autorizzato. Generalmente, il codice PIN viene fornito con la carta SIM.

Se viene attivata la funzione di richiesta del codice PIN, tale codice verrà richiesto ad ogni accensione del telefono (vedere Richiesta codice PIN a pagina 87).

Se si immette un codice PIN errato per tre volte consecutive, la carta SIM verrà bloccata. Digitare il codice PUK e premere (OK). Digitare un nuovo codice PIN e premere (OK). Digitare nuovamente il codice e premere (OK).

Codice PIN2

Il codice PIN2 è fornito con alcune carte SIM ed è necessario per accedere a determinate funzioni come quella relativa ai contatori delle unità di tariffazione. Tali funzioni sono disponibili solo se supportate dalla propria carta SIM.

Se si immette un codice PIN2 non corretto per tre volte consecutive, seguire le stesse istruzioni relative al codice PIN ma utilizzare il codice PUK2.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Codice PUK

Il codice PUK (Personal Unblocking Key) è necessario per modificare un codice PIN bloccato. Il codice PUK dovrebbe essere fornito con la carta SIM. In caso contrario, rivolgersi all'operatore della rete per ottenerne uno. In caso di smarrimento del codice, rivolgersi all'operatore della rete.

Codice PUK2

Il codice PUK2, fornito con alcune carte SIM, è necessario per modificare un eventuale codice PIN2 bloccato. In caso di smarrimento del codice, rivolgersi all'operatore della rete.

Password per il blocco delle chiamate

La password per il blocco delle chiamate è necessaria quando si utilizza la funzione*Servizio blocco chiamate* (vedere pagina 87). Per ottenere tale password, rivolgersi all'operatore della rete.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Informazioni sulla batteria

Caricamento e scaricamento

Il telefono è alimentato tramite una batteria ricaricabile.

Si noti che la nuova batteria opererà a pieno regime solo dopo due o tre cicli completi di caricamento e scaricamento.

La batteria può essere ricaricata centinaia di volte, ma con il tempo si deteriora. Quando l'autonomia (sia in conversazione continua che in attesa) risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.

Utilizzare solo batterie approvate dalla casa costruttrice del telefono e ricaricarle usando esclusivamente i caricabatterie approvati dalla stessa. Quando il caricabatterie non viene usato, scollegarlo dalla presa di rete. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica nel giro di una settimana.

Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Per un funzionamento ottimale delle batterie NiMH si consiglia, di tanto in tanto, di scaricarle completamente, lasciando il telefono acceso fino al suo spegnimento. Non tentare di scaricare le batterie in altro modo.

Non utilizzare la batteria per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva ed un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio od una penna e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche poste sul retro), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batterie ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Un telefono con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco!

Disfarsi delle batterie applicando le regolamentazioni locali, ad esempio riciclandole. Non gettarle assieme ai rifiuti domestici.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Precauzioni e manutenzione

Questo telefono, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

- Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Evitare che il telefono si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi o la condensa in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non utilizzare né lasciare il telefono in ambienti polverosi o poco puliti, onde evitare il danneggiamento delle parti mobili.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non aprire il telefono. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiarlo.
- Non fare cadere, battere o scuotere il telefono poiché i circuiti interni del telefono potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il telefono.
- Non dipingere il telefono. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o un ricambio approvato. Un'antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare il telefono e potrebbero violare le norme relative agli apparati radio.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il telefono, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi elementi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato dove si otterrà il supporto necessario.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Sicurezza nel traffico

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto; non poggiarlo mai sui sedili o in altro posto da dove, in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto, possa essere scagliato via.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento.

Alcune parti del telefono sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal telefono e le persone che hanno un dispositivo acustico non dovrebbero usare il telefono dalla parte del dispositivo. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto in quanto i materiali metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al telefono in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

Apparecchiature elettroniche

La maggior parte delle moderne apparecchiature elettroniche sono schermate da segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono non essere schermate dai segnali a radiofrequenza provenienti dal telefono cellulare.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra un telefono senza fili ed un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono in linea con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- tenere sempre il telefono a più di 20 cm dal proprio pacemaker quando il telefono è acceso;
- non tenere il telefono nel taschino (a contatto con il petto);
- usare l'orecchio sul lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze;
- se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In casi del genere, è consigliabile consultare il proprio operatore.

Altre apparecchiature medicali

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni cellulari, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchi medicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchio medicale che interessa per sapere se è adeguatamente schermato da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnere il telefono all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore (ad esempio sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag). Per informazioni sul proprio veicolo, rivolgersi alla casa costruttrice o ad un suo rappresentante. Sarà anche opportuno consultare la casa costruttrice di qualunque apparecchiatura aggiuntiva eventualmente installata sul proprio veicolo.

Luoghi con divieto d'uso

Spegnere il telefono ovunque vi siano avvisi che lo richiedano.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegnere il telefono quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte.

Si consiglia agli utenti di spegnere il telefono presso i distributori di carburante (stazioni di servizio). Si raccomanda di attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano); aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche ed in qualsiasi altra area in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Veicoli

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica al telefono oppure installare il telefono in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile all'apparecchiatura.

Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto telefonico all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del telefono, dei suoi componenti o dei suoi accessori.

Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un impianto telefonico cellulare è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del telefono in aereo è proibito. Spegnere il telefono prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di telefoni senza fili in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

Le normative FCC vietano l'uso del telefono in aereo. Spegnere il telefono prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di telefoni senza fili in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

La non osservanza di queste disposizioni può causare al trasgressore la sospensione o la negazione dei servizi telefonici e/o un'azione legale.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

■ Chiamate ai numeri di emergenza

Importante: Questo apparecchio, come qualunque altro telefono senza fili, opera su reti terrestri cellulari ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

È possibile che le chiamate di emergenza non siano effettuabili su tutte le reti telefoniche cellulari oppure quando si utilizzano certi servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli operatori locali per informazioni aggiuntive.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il telefono è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.

   Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.
2. Tenere premuto il tasto per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display e poter ricevere ed eseguire chiamate con il telefono.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio 911, 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto (**Chiama**).

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questa guida e rivolgersi anche all'operatore per informazioni aggiuntive.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

Indice analitico

A

accensione e spegnimento del telefono 19, 28
accessori
  auricolare (HDC-5) 58, 85
  kit vivavoce per auto (PPH-1) 30, 85
aggiorn.autom. data/ora 102
annullare una chiamata 30
ascolto dei messaggi vocali 35
attivazione vocale 56
  aggiunta di un nome vocale ad un nominativo e numero telefonico 56
  effettuare una chiamata tramite 57
  uso dell'auricolare HDC-5 58
auricolare (HDC-5) 36, 85
  uso per l'attivazione vocale 58
avviso di chiamata 84
azzerare il display 21, 43

B

batterie
  carica 26
  indicatore di carica 22
  rimozione 25, 109

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

sostituzione 26
uso 113
biglietto da visita. Vedere invio di un nominativo e di un numero telefonico ad un altro telefono
blocco chiamate 87
password 112
blocco della tastiera 23, 36
blocco di una chiamata 87

C

calcolatrice 95
cancellazione
carattere 21
messaggi di testo 63
numeri telefonici automaticamente memorizzati 74
numero dallo schermo 38
caratteri speciali 43
carica della batteria 26
carta SIM
inserimento 24
uso 24
carta SIM prepagata 77
casella vocale
deviare le chiamate 91
memorizzazione di un numero telefonico 70
chat 63, 72

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

chiamata rapida 33, 55
chiamate
annullare 30
attivazione vocale 56
blocco 87
chiamata rapida 33, 83
chiamata tramite Rubrica 32, 51
chiamate ai numeri di emergenza 121
chiamate internazionali 30
come effettuare una chiamata mentre ne è in corso un'altra 33
come rispondere ad una chiamata mentre ne è in corso un'altra 35
deviazione 34, 35, 91
effettuare 30
numeri dei servizi 51
passare da una chiamata all'altra 34
ricevere 34
rifiutare 35
rispondere 34
terminare 30
chiamate ai numeri di emergenza 16, 121
chiamate internazionali 30
memorizzazione del prefisso internazionale 38
chiamate ricevute 74
Vedere inoltre Registro ch.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

chiamate senza risposta 74
Vedere inoltre Registro ch.
codice di sicurezza 17, 111
richiesta 28, 89
Codice PIN 111
richiesta 28, 87
Codice PIN2 111
Codice PUK 112
Codice PUK2 112
codici di accesso
sostituire 90
Vedere anche codice PIN, codice PIN2, codice PUK, codice PUK2, codice di sicurezza
come effettuare una chiamata 30
nel corso di una chiamata 33
come rispondere ad una chiamata 34
nel corso di una chiamata 35
risposta automatica 85
come terminare una chiamata 30
comporre un tono di chiamata 79
con vibrazione 78, 82, 106
conteggio alla rovescia 101
indicatore del display 23
conversione di valute 96
in modalità di attesa 96

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

costi chiamate 75
limite 76
selezione unità 76
cover, sostituzione 109
cronometro 100
indicatore del display 23
cursore, spostamento 20

D

deviare le chiamate 34, 35, 91
deviazioni 35, 91
indicatore del display 23, 92
digitare i numeri 19
digitare le lettere 19, 38
uso del metodo di immissione tradizionale di testo 39, 42
uso del metodo di scrittura intuitivo 39
display azzerato. Vedere modalità di attesa
display informazione microcella 85
display, azzerare 21
durata chiamate 75

E

editor comandi servizi 71

F

formati dei messaggi 68
funzioni di memoria. Vedere Rubrica
funzioni di menu

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

accesso 44
elenco di 46
uscita 45
fuso orario. Vedere aggiorn.autom. data/ora

G

gestione del tempo
conteggio alla rovescia 101
cronometro 100
promemoria 97
sveglia 99
giochi 93
gruppo chiuso d'utenti 89
indicatore del display 23
guida rapida 3

I

illuminazione 86
attivare temporaneamente 19
impostazione data 100
impostazioni 83
impostazioni chiamata 83
impostazioni di sicurezza 87
impostazioni telefono 85
ripristinare 90
impostazioni costo chiamate 76
impostazioni di sicurezza

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

blocco chiamate ... 87
Codice PIN ... 111
Codice PIN2 ... 111
Codice PUK ... 112
Codice PUK2 ... 112
gruppo chiuso d'utenti ... 89
numeri consentiti ... 88
password per il blocco delle chiamate ... 112
richiesta codice di sicurezza ... 89, 111
Richiesta codice PIN ... 87
sicurezza telefono ... 89
impostazioni iniziali ... 90
impostazioni predefinite, ripristinare ... 90
impostazioni telefono ... 85
in modalità di attesa ... 21
conversione di valute ... 96
indicatori del display in ... 21
in uscita ... 64
indicatore di carica ... 22
indicatori del display ... 21
blocco della tastiera ... 23
conteggio alla rovescia ... 23
cronometro ... 23
deviazioni ... 23
gruppo chiuso d'utenti ... 23

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

leggere i messaggi di testo 63
lettera maiuscola o minuscola 40, 43
linea telefonica 2 in uso 23
messaggi di testo ricevuti 23
metodo di scrittura intuitivo 40
metodo di scrittura tradizionale 42
modalità numerica 43
modalità senza suoneria 23
sveglia 23
informazioni di sicurezza 14, 117
invio
messaggi di testo 60
richieste comandi 71
un nominativo e un numero telefonico ad un altro telefono 53

K

kit vivavoce per auto (PPH-1) 85

L

lettere
alternare tra lettere maiuscole e minuscole 40, 43
inserire 39
lettere maiuscole o minuscole
alternare tra 40, 43
lettura dei messaggi di testo 62
linea telefonica
indicatore del display 23

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

selezionare 84
lingua di visualizzazione del testo 85
livello suoneria 78, 105
logo modo d'uso 78

M

MCN. Vedere display informazione microcella
memorizzazione di un nominativo e di un numero telefonico nella Rubrica 52
messaggi con disegni 64
messaggi di testo
cancellazione 63
formati dei messaggi 68
impostazioni 67
indicatore del display 23
invio 60
lettura 62
modelli 66
numero centro messaggi 67
periodo di validità 68
rapporti di invio SMS 68
risposta 63
salvataggio 60
scrittura 60
set 67
smiley 66

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

visualizzazione 64
messaggi di testo ricevuti 62
Messaggi SMS. Vedere messaggi di testo
messaggi vocali
ascolto di 35
Vedere inoltre casella vocale
messaggio iniziale in accensione 86
metodo di scrittura intuitivo 39
disattivazione 42
indicatore del display 40
selezione di un dizionario 42
metodo di scrittura tradizionale 39, 42
indicatore del display 42
microfono, disattivazione 31
modalità numerica, indicatore sul display 43
modalità senza suoneria 23
modelli 66
modi d'uso 103
attivazione 103
impostazioni 78, 105
modifica 104
rinominare 107
selezione in modalità di attesa o nel menu 19
modifica di un nominativo e di un numero telefonico
memorizzati nella Rubrica 52

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

mostrare il proprio numero telefonico all'utente chiamante 84

N

nominativi e numeri telefonici
memorizzazione 52
nominativi e numeri telefonici memorizzati nella Rubrica
come effettuare una chiamata tramite 32
controllo dello spazio memoria 54
definizione del tipo di visualizzazione 54
invio ad un altro telefono 53
memorizzazione 38
modifica 52
rimozione 52
visualizzazione 20
numeri consentiti 88
numeri dei servizi, chiamare 51
numeri telefonici automaticamente memorizzati. Vedere registro ch., chiamate effettuate, chiamate ricevute, chiamate senza risposta. numeri telefonici chiamati 20
numeri, cancellare un numero dallo schermo 38
numero centro messaggi 67

O

orologio
accensione e spegnimento del telefono 100
aggiornare in base al fuso orario 102
selezione del formato dell'ora 100

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

P

Per disattivare il microfono 31
potenza del segnale 22
precauzioni e manutenzione 115
promemoria 97

R

registro ch. 73
restrizioni di chiamata. Vedere blocco chiamate
rete
    selezionare 86
ricerca rapida 33, 39
ricevere una chiamata 34
    nel corso di una chiamata 35
ricevuti 62
ricezione di un nominativo e di un numero telefonico 53
ricezione di un tono di chiamata 81
richiamare i nominativi ed i numeri telefonici dalla Rubrica 20, 51
    ricerca rapida 33, 39
richiamo automatico 83
rifiutare una chiamata 21, 35
rinominare un modo d'uso 107
ripetizione di un numero 31
ripristinare impostazioni predefinite. Vedere ripristino
impostazioni iniziali
ripristino impostazioni iniziali 90

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

risposta automatica 85
Rubrica
accesso 51
nel corso di una chiamata 51
come effettuare una chiamata tramite 32, 51
controllo della quantità di spazio libero 54
definizione del tipo di visualizzazione per il contenuto della Rubrica 54
invio di un nominativo e di un numero telefonico ad un altro telefono 53
memorizzazione di un nominativo e di un numero telefonico 38, 52
modifica di un nominativo e di un numero telefonico 52
richiamare nominativi e numeri telefonici 51
rimozione di un nominativo e di un numero telefonico dalla Rubrica 52
uso 51

S

salva schermo. Vedere screen saver
scorrimento attraverso menu e impostazioni 20
screen saver 82, 106
scrittura
messaggi di testo 60
messaggio iniziale in accensione 86
nomi nella Rubrica 38
promemoria 97

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

uso del metodo di immissione tradizionale di testo 39, 42
uso del metodo di scrittura intuitivo 39
segni di punteggiatura 43
servizi di rete
editor comandi 71
Servizi SIM 108
servizio di informazioni 69
sicurezza nel traffico 117
sicurezza telefono 89
smiley 66
sostituzione dei cover 109
spazi, inserimento 43
spostamento del cursore 20
sveglia 99
indicatore del display 23

T

tasti di scorrimento 20
tasti numerici 19
tastiera
blocco 23, 36
descrizione 19
toni 78, 81, 106
tasto cancella/annulla 21
azzerare il display 43
cancellare un numero dallo schermo 38

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

cancellare una lettera ... 43
rifiutare una chiamata ... 35
uscita dalle funzioni di menu ... 45
tasto di accensione e spegnimento ... 19
Tasto Nokia Navi ... 20, 22
tempo di conversazione prepagato. Vedere carta SIM prepagata
tipi di segnali di chiamata ... 78, 105
toni ... 78
toni di avviso ... 82, 106
toni di avviso SMS entranti ... 81, 105
toni di chiamata ... 78, 105
toni di gioco ... 94
toni di tastiera ... 81, 106
Vedere inoltre modi d'uso.
toni di avviso ... 78, 82, 106
toni di avviso SMS entranti ... 81, 105
toni di chiamata ... 78, 105
creare ... 79
definizione di un numero telefonico specifico ... 53
silenzioso ... 23
toni di gioco ... 78, 94
toni DTMF ... 109

U

ultimi numeri chiamati ... 31, 74
Vedere inoltre Registro ch.

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

uscita dalle funzioni di menu 21
uso vivavoce 30

V

valute, conversione 96
volume dell'altoparlante 20, 31

Copyright © 2003 Nokia. All rights reserved.

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE
PARTE DEL SETTORE EUROPA & AFRICA

La presente garanzia limitata si applica a parte del Settore Europa & Africa della Nokia Mobile Phones a condizione che non esistano garanzie locali. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantisce che, al momento dell'acquisto originario, questo prodotto NOKIA ("Prodotto") è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione alle seguenti condizioni:

1. La presente garanzia limitata è concessa all'acquirente finale del Prodotto ("Cliente") e non esclude né limita i) i diritti imperativi del Cliente quali previsti dalla legge o ii) i diritti che il Cliente può comunque vantare contro il venditore/rivenditore del Prodotto. In particolare il Cliente può esercitare i diritti previsti nel paragrafo inserito nel Libro IV del Codice Civile italiano dal Decreto Legislativo No. 24 del 2 febbraio 2002 e la presente garanzia non pregiudica tali diritti.

2. La presente garanzia ha una validità di dodici (12) mesi e decorre dalla data di acquisto del Prodotto da parte del Cliente originario. Nel caso in cui il Prodotto venga rivenduto o comunque vi sia un cambiamento di proprietario/utilizzatore, la presente garanzia sarà trasferita al nuovo proprietario/utilizzatore, senza alcuna modifica, per il periodo di durata residuo. La presente garanzia limitata è valida ed efficace unicamente nei seguenti stati: Bosnia, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Croazia, Estonia, stati membri dell'Unione Europea, Islanda, Israele, Lettonia, Lituania, Macedonia, Malta, Norvegia, Polonia, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Svizzera e Ungheria.

3. Durante il periodo di validità della presente garanzia, Nokia o le società di assistenza tecnica autorizzate ripareranno o sostituiranno, a discrezione assoluta di Nokia, i Prodotti difettosi. Nokia riconsegnerà al Cliente il Prodotto riparato o un altro Prodotto in perfetto stato di funzionamento. Qualsiasi parte o altra apparecchiatura sostituita diverrà di proprietà di Nokia.

4. La garanzia originale non verrà estesa o rinnovata in relazione al Prodotto riparato o sostituito.

5. Sono escluse dalla presente garanzia limitata le mascherine colorate e ad altre simili parti personalizzate. Nei casi in cui sia necessario bloccare o sbloccare il codice SIM, il Cliente dovrà rivolgersi all'operatore competente per bloccare o sbloccare tale codice prima di rivolgersi a Nokia per l'eventuale riparazione o sostituzione del Prodotto.

6. La presente garanzia limitata non garantisce il Prodotto in caso di deterioramento dovuto a normale usura. Inoltre non rientrano nella garanzia i seguenti casi:

(i) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato sottoposto a: uso non conforme alle disposizioni contenute nel manuale del proprietario/utilizzatore, urti e cadute, umidità o condizioni termiche o ambientali estreme o cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o collegamenti non autorizzate, apertura o riparazioni non autorizzate, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, installazione non corretta, incidenti, forze della natura, azione di cibi o bevande, azione di prodotti chimici o altri atti indipendenti dalla volontà di Nokia (ivi compreso, a titolo esemplificativo e non limitativo, esaurimento di parti di consumo quali le batterie, che per loro stessa natura hanno una durata limitata, e rottura o danni ad antenne) sempreché il difetto non sia direttamente imputabile a difetti nei materiali, nella progettazione o nella fabbricazione;

(ii) Nokia o la società di assistenza tecnica autorizzata non è stata informata dal Cliente dell'esistenza del difetto nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iii) il Prodotto non è stato restituito a Nokia o alla società di assistenza tecnica autorizzata nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iv) il numero di serie del Prodotto, il codice data accessorio o il numero IMEI sono stati asportati, cancellati, alterati o sono illeggibili;

(v) il difetto è stato causato da una disfunzione nella rete cellulare;

(vi) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato usato o collegato ad accessori non fabbricati o forniti direttamente da Nokia oppure è stato usato in maniera diversa rispetto all'uso prescritto;

(vii) il difetto è stato causato da un cortocircuito nella batteria, dalla rottura o dalla visibile manomissione dei sigilli di chiusura della batteria o delle celle o dal fatto che la batteria è stata utilizzata in apparecchiature diverse da quelle per cui ne era previsto l'uso; o

(viii) il software del Prodotto deve essere aggiornato in conseguenza dei cambiamenti nei parametri della rete cellulare.

7. Per usufruire della presente garanzia limitata il Cliente dovrà presentare i) la carta di garanzia originale leggibile e non modificata nella quale siano chiaramente indicati il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto e il numero IMEI o altro numero di serie o, alternativamente, ii) la ricevuta di acquisto originale leggibile e non modificata nella quale siano indicate le suddette informazioni, nel caso in cui tale ricevuta d'acquisto sia presentata al venditore/rivenditore del Prodotto.

8. La presente garanzia limitata costituirà l'unico ed esclusivo mezzo di tutela del Cliente contro Nokia nonché l'unico ed esclusivo obbligo assunto da Nokia nei confronti del Cliente per eventuali difetti o problemi di funzionamento del Prodotto. La presente garanzia limitata annulla e sostituisce qualsiasi altra garanzia o assunzione di responsabilità verbale, scritta, prescritta dalla legge (ma non obbligatoria), contrattuale, extra-contrattuale o di altra natura. Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni incidentali o indiretti, costi o spese. Inoltre, nel caso in cui il Cliente sia una persona giuridica, Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni diretti, costi o spese.

9. La presente garanzia limitata non potrà essere modificata senza il previo consenso scritto di Nokia.

GARANZIA

COMPILARE IN LETTERE MAIUSCOLE

Nome dell'Acquirente: _____

Indirizzo: _____

_____

Stato: _____

Telefono: _____

Data di Acquisto (gg/mm/aa): |_|_| / |_|_| / |_|_|

Tipo (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria): |_|_|_| – |_|_|_|

Modello (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria): |_|_|_|_|

N° di Serie (targhetta identificativa posizionata sotto la batteria):

|_|_|_|_|_|_| / |_|_| / |_|_|_|_|_|_| / |_|

Luogo di Acquisto: _____

Nome del Punto Vendita: _____

Indirizzo del Punto Vendita: _____

ITEM:
IMEI:

B

Timbro